ԺԳ. ՏԱՐԻ 3691 (Ն. Տ.) 16 ՅՈՒՆԻՍ 1896 — 4 ՅՈՒՆԻՍ 1896 — 4 ՄՈՒՀԱՌՐԷՄ 1314 — ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆՉ ԴՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ Գալաթիա, Կ. Պոլիս

درعلیه اداره‌سنه غلطه‌ده آره‌ولك غزه‌سی

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳՐ
Քաղաքական եւ Ազգային

20 ՓԱՐԱ.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան դամեկան արժէք	150
» » Վեցամսեայ » »	75
» » Եռամսեայ » »	40
Օտար երկիրներէ Տարեկան ժրանք	56
» » Վեցամսեայ »	28
Ընտիր թղթի վրայ մասնաւոր տպագր. Տարեկան Օսմ. Ոսկի	2
Դաւառաց թղթատարի ծախքը միօրեայի Գրուշ	50

Խմբագրութիւնս ուղղուած նամակ կամ այլ գրութիւն ետ չի տրուիր։

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Հետեւեալ տեղ տպագրական մեքենաներով տպուած
Schiff, Srpek & Comp. à Vienne (Autriche)

ԱԼՔՈԼԻՆ ԴԷՄ

Անգլիոյ հակալբոլշեւիկեան ընկերութիւններուն, անոնց կազմակերպութեանը ու օգուտներուն վրայ քանիցս գրուած է մեր մէջ, թէեւ—չի մոռնանք աւելցուցնել—առանց իրական արդիւնք մը առաջ բերելու. բայց լրագրութիւնը պիտի չարունակէ զբաղիլ այս հարցով, որ ընկերութեան ամէն դասակարգերուն կը վերաբերի, և որ արբեցութիւնը եթէ ոչ բոլորովին ջնջելու՝ գոնէ արբեցողներուն թիւը զգալապէս պակսեցնելու կը ծառայէ իր պարզած վիճակագրութիւններովը, բարոյական ու ֆիզիկական վնասներու պատկերացումովը։ Եւրոպայի գրական, գիտական, զեղարուեստական, կրթական, մարդասիրական հաստատութեանց ուշադրութեանը և նորանոր մեթոդներուն, գոնէ չատ հավատ սահմանի մը մէջ, հետեւելու և անոնց տակը մէկ ընդօրինակութիւնը ունենալու ջանքերնուս մէջտեղ՝ զարմանալի է որ մինչեւ այսօր ոչ ոք ունեցած է հակալբոլշեւիկեան ձեռնարկութեան մը նախագաղափարը, որուն չատ պէտք ունինք։ Առ այժմ, թերեւս անհատական կամ մասնական կերպով օգուտներ գտնուին, սպասելով հաւաքականին։

Խարդախուած ալքոլներուն ու արբեցութեան ազատալի հետեւանքները տեսնելով, ֆրանսացիներն ալ կուզեն հետեւիլ անգլիացիներուն օրինակին, և այս օրերս կազմուեր է ի Բարիզ «Երիտասարդներու ժուժկալութեան ընկերութիւն» մը՝ նախաձեռնութեամբ Սէնդ-Անն հիւանդանոցին յիմարաբոյժ Ցոքի. Մանաւանդ որ ընդարձակ ուսումնասիրութիւն մը հրատարակած էր այս նիւթին վրայ։

Ընկերութեան Նպատակը սապէս սահմանուած է կանոնագրին մէջ.

Ա. Աքալամոլութեան վնասները ճանչցուցնել երիտասարդութեան։ Բ. Ժուժկալութեան ու առողջապահութեան սովորոյթներ առաջ բերել երկու սեռի երիտասարդներուն մէջ որոնք ընկերութեան օժանդակութիւնը կը խնդրեն։ Գ. իր անդամներուն հայթայթել առողջաբար զբօսանքներ՝ օրինաւոր միջոցներու և իր դրամական կարողութեան սահմանին մէջ։ Դ. Նպաստաւորել զանոնք այն բոլոր բարոյական ու նիւթական առաւելութիւններէն զորս կրնայ ձեռք բերել։ Ե. Օգնել անոնց՝ յաղթելու այն դժուարութիւններուն ուրոնց կրնան պատահիլ իրենց ապարդէին սկիզբը։

Ընկերութեան անդամակցողները պէտք է ըլլան առնուազն տասնըվեց տարու և առ առաւելն քսան տարու, և իրենց ծնողքին կամ խնամակալին հաւանութիւնն ստացած ըլլան.—կը տեսնէք թէ որքա՜ն կանուխէն կ'ուզուի բնաջինջ ընել արբեցութեան հակումը։ Ընկերութեան նախագահը, գիր-նախագահները, քարտուղարը ու վարչիչները ամէնքն ալ ծանօթ բժիշկներ և ուսուցիչներ են։

Ֆրանսայի ժողովուրդին նախասիրական ըմպելին գինին ըլլալով, նորակազմ ընկերութիւնը իր անդամներուն չարգիլեր անոր գործածութիւնը, փոքր քանակութեամբ, մանաւանդ երբ անխարդախ է ու ազնիւ տեսակէ։ Հետեւաբար, ժուժկալութիւնը անգլիական դրութեամբ քարոզած չըլլար, այն է բացարձակ հրաժարում, այլ միայն ոգելից ըմպելիներուն զեղծումը և նոյն իսկ գործածութիւնը արդիկել երիտասարդներուն որոնք զինետուն յաճախել կը սկսին, վնասակար ու աւելորդ բանի մը վատնելով դրամը զոր կը խնայեն օգտակարին ու կարեւորին։ Ուսուցիչներէն մանաւանդ, որոնց ձեռքն է ժողովուրդին դաստիարակութիւնը, մեծագոյն օժանդակութիւնը կը սպասուի այս հակալբոլշեւիկեան պայքարը մղելու համար։ Անոնք միայն կրնան իրենց գասախօսութիւնով, իրենց յորդորականներով պարզել արբեցութեան չարիքները պատանիներուն և խորշեցուցնել զանոնք ալքոլէն։

Ընկերութիւնը դիմեալով հրատարակութեան օգուտները, իր բարերար սկզբունքները տարածելու համար ժողովուրդին ամէն խաւերուն մէջ, այլ միջոցին ալ դիմած է առաջին օրէն։ Օրինակի համար, իր ընդհ. քարտուղարը՝ տաքթ. Ռուլանվիլ՝ լրագրի մը մէջ կը հրատարակէ խօսակցութիւն մը որ իրրեւ թեւի կուենոյ գործաւորի մը և բժշկի մը միջեւ։ Գործաւորը քանքէկ տարեկան է, պարկեշտ ու խելացի. ալքոլականութեան խնդիրը կը հետաքրքրէ զինքը և կուզէ լուսաբանուիլ։ Ժուժկալութեան վրայ գրուածներուն հետ կարդացած է նաեւ անժուժկալութեան հրաւէրներ ալ. չմոռնար՝ զարմանք կը յայտնէ թէ ինչպէս կուզուի ջուրը պարտաւորիչ ընել ժողովուրդի մը որ գինիի վարժուած է։

Բժիշկը կը պատասխանէ թէ սխալ է այդպէս կարծելը։ իրենք ալքոլին միայն կը հակառակին ուսկից առաջ կուգայ ժողովրդական դասի հիւանդութիւններու մեծ մասը։ Ջլախտաւորներու 100ին 33ը ալքոլամոլներ են. և պարզ ու համոզիչ բացատրութիւններու կը մտնէ։ Ցետոյ, իր խօսքն ուսուցիչներուն ուղղելով՝ կըսէ. «Տասը տարուան մէջ՝ հարիւրաւոր, հազարաւոր տղաք անցած պիտի ըլլան ձեր ձեռքէն. ասոնք, աղքատի զաւակներ, ամենէն աւելի արդահատելիներն են։ կրնանք անոնց մէկ մասը վերկել նիւթական ու բարոյական թշուառութենէն ուր պիտի նետէ զիրենք գինովութիւնը»։

Ինչպէս կը տեսնուի, նորահաստատ ընկերութիւնը պիտի գործէ պատանեկան ու երիտասարդական շրջանակներուն մէջ, ո՛չ թէ խիստ պահեցողութիւն պատուիրելով, այլ ժուժկալութիւն քարոզելով՝ իբրեւ պայման առողջութեան ու բարոյականի պահպանման։

Մեր դաստիարակներն ալ չի մոռնային գոնէ երբեմն, անցողաբար, այս տեսակ յորդորներ։

ԷՋՄԻԱԾՆԱՑ ՃԵՄԱՐԱՆԸ

Դէսբրկեան ճեմարանի Զ. դասարանին և Գ. լսարանին աւարտական քննութիւնները որոնք սկսուած էին ապրիլ 8ին, աւարտեր են մայիսի կիսուն։ Ճեմարանաւարտ Տ. Յուսիկ վարդապետ Զոհրապեան որ անցեալ տարի Ս. Կարապետեանն դիւանպետն էր և այս տարի ուսուցչական պաշտօն կը վարէր ճեմարանին մէջ, հայրապետական հրամանով արտասահման ուղեւորեր է։ իր ուսմունքը կատարելագործելու։ Նոյնպէս ճեմարանի շրջանաւարտներէն Տ. Կոմիտաս վարդապետ որ երգեցողութեան ուսուցիչ էր այնտեղ և այս տարի Թիֆլիզի մէջ Պ. Լիմաճեանին կոչակիրտեր, արտօնուեր է արտասահման երթալ և կատարելագործել իր երաժշտական արուեստը։ Հայր Կոմիտասի ուսման ծախքն հոգալ խոստացեր է Պ. Սդէքանոր Մանթաշեան որ այս առթիւ հայրապետական օրհնանքի կոնդակ ստացեր է։

Ճեմարանի սան չնորհուեալ Գարեգին սարկաւագ որ Կոմկաի Հայոց Բարեգործական ընկերութեան ծախքով ատաջնորդական ուսանելի Գերմանիոյ մէջ, այս տարի աւարտելով իր շրջանը՝ Էջմիածին պիտի վերադառնայ։

ՊՂԱՏՈՆԱԿԱՆ ՍԵՐԸ

(ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ ԽՈՀԵՐ)

Ա.

Ամէն անգամ երբ գիրքեր երեւան գան, անոնք ուսումնասէրներու սահմանափակ շրջանակին մէջ կը մնան։ Շատ քիչ կը պատահի որ լրագրի միջոցաւ անոնց վրայով մտածական կամ բարոյական ծանօթութիւններ տրուին։ Գրքի մը մէջ բովանդակուած գաղափարները այսպէս ընդհանրութեան պարզելով՝ կրնանք գիտել տալ թէ անոնք մինչեւ որ ասոր կամ անոր ազդեցութիւն կրնան հանրութեան վրայ, որքան անձերէ կրնդունուին, և միանգամայն վիրահասու կրլլանք ժողովրդին կրթութեան և բարոյական ձգտման աստիճանին որ առիթ կ'ըլլայ գաղափարներու հաղորդակցութեան և միաբանման։

Նիւթը կը բաղկանայ Պղատոն յոյն իմաստասէրին վարդապետութիւններէն Ցիւլիէ. Գաղղիոյ ժամանակակից իմաստասէրներէն մին, քննադատական գրքեր գրած է Պղատոնի վրայ որոնք առաջին մոյանակի արժանացած են Ցիրանսայի Բարոյական եւ Քաղաքական գիտութեանց Կանոնին կողմէ. այդ գիրքերուն վրայ մինչեւ հիմա խօսուած չէ մեր մէջ, ներկայ յօդուածով պիտի աշխատինք պարզել գրքին կարեւորագոյն խնդիրներէն մէկը, Սէրը, ամրոցացնելով զայն ուրիշ իմաստասէրներու նոյն նիւթին վրայ գրուածներովը։

Մեր քննելու եղանակը պիտի ըլլայ նախ խնդիրը ներկայացնել իր իրական պարզ վիճակին մէջ. բան մը մօտէն քննելու է լաւ տեսնելու համար. ասիկայ կարիւոր պայման է. բայց այս պարագան, թէեւ կարեւոր, բաւական՞ է.—ո՛չ, քանի որ իր մանրամասնութիւնները չի պարզեր։ Այս երկրորդ նպատակին հասնելու համար պիտի գործածինք հայտնցնելու եղանակը (mèthode de conciliation) որ կը կայանայ նիւթի մը վրայ կազմուած գաղափարին ճշմարտութեան մասը և ապաշնանը որոշելուն մէջ։

Այս եղանակն ընտրելուս պատճառն այն է որ մինչեւ հիմակ սովոր էին հակասական եղանակով միւսնոյն յարաբերութեան վրայ ընդունիլ կամ մերժել, տարամիտել ընդդիմաբանօսին գաղափարը։ Այդ եղանակը թէեւ աւելի ազդող էր, սակայն համոզիչ չէր, չէր բացարեր Ընդհանրով հանդերձ այս եղանակին ճշգրտութիւնը, պիտի ըսինք թէ գիտութիւններու մէջ թէեւ կարեւոր է այն՝ բայց բաւական չէ բարոյական խնդիրներու, որոնք կեանքի արտայայտութիւններն են, քանի որ կեանքը մէկ երես մը չունի որպէսզի կարելի ըլլայ միւսնոյն յարաբերութեան վրայ հաւասարապէս աւելի չատ մը երեսներ թերեւս առարկուի թէ ճշմարտութիւնը մէկ է, որով տարբեր գաղափարներ ամէնքը միասին չեն կրնար ճշդիլ ըլլալ։ Այո՛, բայց այդ վերացական է։ իրականութեան մէջ ամէն ինչ բազմաձեւ է, որով մ'որքան տարբեր կերպով խորհող անձեր ըլլան, այնքան մեծ է ճշմարտութեան մասը. վասնզի անոնց գաղափարները վերջիվերջոյ պիտի հաշտուին։ Ինչո՞ւ համար է որ տարբեր մտածողներու մէջ կամ միեւնոյն տանն անդամներու իրարու հակասական գաղափարներ ընդունուած են մարդոցմէ։ Այս երեւոյթը պատահական բան մը չէ, այլ բարոյաբարոյական, մարդկային զարգացման արդիւնքներէն մէկը, ինչպէս կիլօ դիտել կուտայ, որով միեւնոյն գաղափարը մինչեւ վերջը չի տիրեր կամ չարգիլեր իրեն հակառակ եղող գաղափարները։ Ակնարկ մը նետել կը բաւէ պատմութեան վրայ զայդ հաստատելու համար. գուցէ մեզի կրնան թէ բարոյական գաղափարները դարերու ընթացքին մէջ նոյնը չեն, իրարմէ բոլորովին անջատ են։ Գարատականերու գաղափարի բնութիւնը, օրինակի համար, հին ժամանակներէն մինչեւ մեր օրերը բոլորովին փոխուած է։

Բաւ է թէ բարոյական գաղափարները ամիգերական հանրամանքներու բերմամբ և բնական պատճառներով իրարմէ տարբեր են։ Այսուհանդերձ, պէտք չէ մոռնալ որ անոնց պեսպանութիւններու մէջ տեւական սկզբունք մը կայ թէ ընդհանուր օրէնքի մը համաձայն են որով բարոյական գաղափարներու հիման և ընդհանուր սկզբունքներուն վրայ միտք համաձայն էին մարդիկ։ «Ըսել թէ գրական օրէնքներու հրամայած կամ արգիլած բաներու մէջէն կը գտնուի արդարը, անարդարը, ըսել է թէ չըշնանակը զծելէ առաջ բոլոր ճառագայթները իրարու հաւասար չէին» կ'ըսէ Մոնթէսքիէ։ Այնպէս որ, ի հնումս կը գտնուէին ընդհանուր արդարակրօրով գաղափարներ քանի որ, հակառակ պարագային մէջ, ինչպէ՞ս կրնային ընկերական օրէնքներ կազմուիլ, առանց պատճառի հիմը անձանօթ խորհուրդ մը չկրնար ըլլալ, սակայն այդ խորհուրդը հաւատքով յայտնուած է և ոչ թէ միտքով. բայց ի՞նչ միտք, ենթադրելով թէ սիրոյ, բարւոյն, արդարութեան հաւատքը ունենանք, (որոնք ալքսանդրեան սիրոյ, բարւոյն, արդարութեան լրացուցիչը, չարաբնակութիւնն են և ոչ հակառակը) այսու հանդերձ ճշմարտութիւնը հաւատքով ճանչցուած ըլլայ կամ խելքով, երկու պարագային մէջ ալ ճանչցուած է, ո՞ւր մնաց անձանօթը. ուրեմն սիրելը ճիշդ է. սիրելը զէշ բան է ըսելը խղճի հակառակ է, քանի որ ուրիշը ատել, անոր վնասել, զինքը դժբախտ ընելը խղճի հակառակ է։ Որքան վեհ է Պօղոս Առաքեալի բացատրութիւնը երբ կըսէ։ «Եթէ զլեզուս մարդկան խօսիցիմ և հրեշտակաց և սէր ոչ ունիցիմ, եղէ ես իբրեւ զպղինձ որ հնչէ կամ իբրեւ զծնծղայս որ զողանչեն։ Եւ եթէ ունիցիմ զմարգարէութիւն և գիտիցիմ զխորհուրդս ամենայն և զամենայն գիտութիւն և եթէ ունիցիմ զամենայն հաւատս մինչեւ զլերինս փոփոխիլոյ, և սէր ոչ ունիցիմ, ոչինչ եմ։ Եւ եթէ ջամբիցեմ զամենայն ինչս իմ ազգատոց և մատնիցեմ զմարմինս իմ յայրումն, և սէր ոչ ունիցիմ, ոչինչ օգտիմ»։

Պ. Ց. Ֆ.

ՀԱՅՑ ԵՂԵՌԴԶՆԵՐՆ Ի ՖՐԱՆՍԱՅ.

Այս տարի, Բարիզի երկու Սալոնները մէջ, չորս հայ նկարիչներու անունները երեւցան։ Շանս-Մառսի սալոնին մէջ, Պ. Զաքարեան, Նաֆի—Մոլոչի հանրածանօթ վարպետը, ցուցադրած էր երկու նկարներ, ուր, ինչպէս միշտ, նիւթին կիսանքը կը թրթռար իր ամբողջ լրիկ ու թարմ բանաստեղծութեամբ։ Պ. Զաքարեան, զնահատուած Բարիզի ամենէն խստապահանջ քննադատներէն, իր ճիւղին մէջ Ֆրանսայի՝ մեծագոյն վարպետներէն մէկն է այսօր, և եթէ չափազանցութենէ կամ չոմինութենէ զգուշանալ չուզէինք, պիտի ըսէինք՝ մա՛կը որ ամենէն աւելի մտացած է ճիւղին գերագոյն վարպետին՝ Շառաէնին։

Շանզ-Էլիզէի Սալոնին մէջ, Պ. Տիրանեան ունէր երկու կտոր, որոնց մէկը Աբէ—Էլէնան Բաղնէի մը, իր նիւթին հրապոյրովը ու չինուածքին փայլովը, յաջողութիւն գտաւ, թէեւ նկարիչը մեծ սխալը զործած է՝ փոխանակ իբր ճշմարիտ արեւելեան նիւթը իր գոյնի և տիպարներու ճշգրտութեամբը ներկայացնելու՝ ֆրանսական գաղափարը մը տալով իր երկու լոգանկիներուն և նոյն իսկ բաղնիքին։

Պ. Շահանեան, որ երեք տարիէ ի վեր Շանզ-Էլիզէի Սալոնին մէջ կը ցուցադրէ ծովանկարներ, այս տարի ալ ունէր Ծովի վրայ լուսնի ֆաքամ մը։ Պարթենիի ծովափուսէին զիտուած։ Իր նկարը յիշատակութիւն մը ընդունեցաւ։

Զարմրդ հայ արուեստագէտը, Պ. Շահինեան, այս տարի առաջին անգամ կը մասնակցէր Շանզ Էլիզէի Սալոնին։ Իր սկզբնաւորութիւնը կատարեալ յաջողութիւն մը եղաւ։ Իր նկարը, Խէջը, կը ներկայացնէ ծերակի աղքատ մը, որ զարը՝ թուզին մէջ ուտելիքներ գրած՝ երկու ձեռքով ոսկորի կտոր մը կը կրծէ։ Գլուխը, ատամ, մազով ու մարուքով լրջմտաց, ճակատը խորշոմներով պատատուած, աչքերը կատաղի անօթութեան սեւեռումով մը, կարովի կտոր մէ՝ նկարչութեան, ինչպէս և ձեռքերը որոնք աղքատութեան ատամուտիւնը, կոչտութիւնը և ոչիկումն ունին ամբողջ։ Նկարը ուշադրութիւն գրաւեց, և բարմաթիւ թերթեր յիշած և նոյն իսկ գրված էին զայն։

«Ճշմարիտ խեղճ մէ՛ Պ. Շահինի Խէջը, կը գրէ Լէտ ոը ոը Բաուֆ, այդ ատատ ծերը որ անյազօրէն կը խածատէ իր մսի կտորը. իրաւունք, թափանիկ, գրգռիչաց, կամ մարդկին կամարներուն անորոշ հիւրն եղող ոգորժիլին է։»

«Պ. Շահինին Խէջը, կը գրէ ուրիշ քննադատ մը, նկարչութեան ամուր կտոր մէ։»

Թան, Ցիլաաս, Էֆէլա, Իլլեստրասիոն և ուրիշ լրագրներ Ֆրանսայի ծանօթ արուեստագէտներու անուններուն քով կը յիշեն հայ սկսնակին անունը։

Յաջողութիւն կը մաղթենք մեր տաղանդաւոր ազգակցին։

=)(89)(=

ԹԵՐԹՕՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի

ԱԼՖՈՆՍ ՏՕՏԷ

ՃԷՔ

Երկար ճառէն զոր լսած էր, ՃԷՔ մէկ բան մը միայն միտքը պահած էր, թէ տ'Արժանթոն երկար ուղեւորութիւն մըն էր ըրած՝ Էնտրէ բերելու համար այն ստակը որ պիտի ապառէր զինք ոճրագործներու նստարանին վրայ գտնուելու անպատուութենէն։ Արդարեւ բանաստեղծը՝ իր հանդիսաւոր տեսարանին համար՝ փութացած էր օգուտ քաղել իր թղթապանակին մէջ դտնուած պանքտատներէն. քանի մը անդամ ձեռքը գրպանին զարկած էր ըսելով. «Ստակը կը բերէ»։

Եւ տղան, բարեմտաբար երեւակայելով թէ տ'Արժանթոն իր կալուածներէն վեց հազար ֆրանք առած էր յատկապէս զինքը փրկելու համար, կը սկսէր հաւատալ թէ պնդած էր այդ հակակիր մարդուն նկատմամբ, և թէ անոր գարշանքը, անոր խորշումը առերեւոյթ էին միայն... երբէք այդքան սիրալիր չէր եղած «Թչնամիին» համար, որ, ինքն ալ ապշած, այլ ևս չը տեսնելով ըմբոստ ձին, այդ փոփոխութիւնը միտ իրեն մէկ արժանիքը կը նկատեր, ու կըսէր.

—Ես կարգի բերի զայն։

Այս մտածումը, միանալով Ռուտիքներու այնքան վութկոտ ընդունելութեանը, բոլորովին կը զուարթացնէր զինք։

Իրաւ, եթէ տեսնայիք բանաստեղծն ու աչկերտը որոնք թեւ թեւի կիջնային Էնտրէի փողոցներէն, խօսակցելով կը պատէին Լուսաբ քարափին վրայ, երկու ճշմարիտ բարեկամներ պիտի կարծէիք զանոնք։ ՃԷՔ այնքան երջանիկ էր խօսելով մօրը վրայ, լուրեր, մանրամասնութիւններ հարցնելով, գոգցես չնչելով անոր ներկայութիւնը այդ մարդուն դէմքին վրայ զոր Իսա այնքան կը սիրէր։ Ա՛հ, եթէ գիտնար թէ ան այնքան մօտ էր իրեն և թէ ժամէ մը ի վեր տ'Արժանթոն՝ գթութեան մեծագործի մը և իր նախանձաբեկ եսասիրութեանը դէմ մաքառելով, կը հարցուներ ինքնիրեն.

—Պէտք է ըսել որ մայրն հոն է։

Վասնզի քարոզելու համար Էնտրէ գալով՝ բանաստեղծը չէր սպասեր ասանկ վախճանի մը։ Անուշչա պիտի ուրախանար մարն առչեւ տանելով յանցաւորը, տասնեսգամ տղան, որուն բնաւ զգուանք մը չպիտի կրնար ընել. բայց անոր քով առանձնորդել այդ յաղթական հերոսը, գտատական սիրալի մը այդ մարտիրոսը, ներկայ գտնուիլ սրատաղուններուն, գորովանքներուն այդ երկու սրտերուն որոնք իրարու համար բաւական չեն դարերի, ասիկա իր կարողութենէն վեր էր։

Սակայն, ատանկ անզգայութիւն մը գործելու համար, Շառլոթն ու իր զաւակը այնպէս իրարու մօտեցնելէ յետոյ անոնց տեսակցութեան ուրախութիւնը արդիլելու համար պատրանքներու, խուսափանքներու պէտք ունէր. պատճառ մը որ իրաւացի երեւցնի ունենար և մանաւանդ կարենար խաղալ բառերով արտայայտուիլ։ Այս պատճառը ինքը Ճէք հայթայթեց անոր։

Երեւակայեցէք որ այս խեղճ փոքր Ճէքը, այդ անսովոր անուշութենէն խաբուելով, յանկարծ թափ մը, վատահութեան պէտք մը զգաց, և մտադրեց խոստովանիլ տ'Արժանթոնի թէ ինք բնաւ ճշտակ չէր զգար այդ վարած կեանքին, թէ երբէք լաւ գործաւոր մը չպիտի ըլլար, թէ չատ առանձին էր, չատ հեռու իր մօրէն, թէ կարելի էր իր ճաշակներուն աւելի յարմար, իր ուժին աւելի պատշաճ կենցաղ մը զբաղիլ իրեն...։ Օ՛հ, աշխատութենէ չէր վախնար... Միեսակ այնպէս աշխատութիւն մը կ'ուզէր որուն մէջ բազուկները շատ չյոգնէին, և ուղեղը քիչ մը աւելի գործէր։

—Շատ կը նեղացնէք զիս, Ճէք, չատ կը նեղացնէք, և ձեր մայրը պիտի վշտանայ եթէ ասանկ տրամադրութիւններու մէջ տեսնայ ձեզ։ Ուրեմն մոռցաք ինչ որ այնքան անդամ ըսի ձեզ. «Աշխարհի վրայ եւրոպացիներէն աւելի զէշ արարածներ չի կան... Զգուշանանք ցնորքներէ, երազներէ... Այս գարը, երկաթի դար է... գո՛րծ, Ճէք, գո՛րծ։»

Խէջ տղան ստիպուեցաւ ժամ մը մտիկ ընել այդ բարոյախօսութիւնը այլապէս սառուցիկ, սուր և թափանցանց, բան տնծարելը որ այդ պահուն կը տեղար։ այնպէս մեղմ մը բան խաւարը որ կը սկսէր պարուրել գիւղակարը։

Արդ, մինչ քարափին վրայ վեր վար կը պտըտէին, անդին, գետին միւս եղերքը, կին մը կար որ, իր պանդեղի սենեկին մէջ ապատկէն յոգնելով, քարափ եկած էր ապատելու նաւապարի մակոյկին որով քիչ յետոյ պիտի իջներ այդ սոսկալի փոքր եռակնաղօրը, իր ամենասիրելի զաւակը զոր երկու տարիէ ի վեր տեսած չէր։ Բայց տ'Արժանթոնի հիմակ ունէր իր պատրաստակը։ Ցոքի արամադրութիւններուն մէջ ուր կը գտնուէր ան, մօրը երեւումը պիտի անհամբերութիւնը, մեծացած քաղաքութիւնն ալ պիտի անհետացնէր... Աւելի խոհեմութիւն էր որ չտեսնէր մայրը... Շարքօթ բանական խօսք պիտի հասնիր և այդ զոհզոհութիւնը պիտի ընէր իր զաւկին շահուն համար։ «Կեանքը վեպ մը չէ», ինչ հասկցաք...

Եւ ահա այսպէս, թէեւ միայն գետին լայնութեամբը իրարմէ բաժնուած, այնքան մօտ իրարու որ զիրար կանչելով քիչ մը բարձրաձայն պիտի կրնային մէկզմէկ լսել, Ճէք և իր մայրը այն իրիկունը չը տեսան զիրար, ինչպէս նաև երկար ատեն ալ։

Ը.

ԶՈՒՎԱՐԱՆԻ ՍԵՆԵԱԿԸ

Ինչպէս կարելի կըլլայ որ այնքան երկար օրեր՝ այնքան տաժանելի կերպով անցուած և բոլորովին ապրի, կրնան այնքան կարճ տարիներ կազմել։

Երկու տարի, սա՛ սա երկու տարի եղաւ արդէն Զենոֆոնի տուներանալը և Ճէքին՝ սոսկալի արկածի մը դիւցազնին ըլլալը։ Ինչ բաւ այս երկու տարիի միջոցին։ Աշխատեցաւ, տառապեցաւ, կայան առ կայան հետեւեցաւ այն ճամբուն որ ալկերտը կը տանի բանտարի հմտութեանը և աւարչէքին։ Մամիկին անցած է երկաթի հարթման գործարանը։ Ուան գտնել տուին, յետոյ մարտ։ Իր ձեռքերը կոտրեր ունին, իր իմացականութիւնն ալ։ Իրիկունը, ռոնչնքեն կիյնայ անկողնին վրայ, վասն զի զբաւոր չէ, մէկ չունչով կը քնանայ, և յաջորդ օրը կը վերսկսի վհատ, անենպատակ, անզգօս կենցաղ մը։ Գիշերանոցը սարսափ կազդէ իրեն՝ Նանդի համբաւաւոր ուղեւորութենէն ի վեր։ Ռուտիքներու տունը տխուր է։ Պ. և տիկին Մանժէն հաստատուած են ի Բուլիէն, ծովեզրին վրայ, և բոլոր բնակարանը անդնակ կը մնայ այդ խաչոր աղջկան մեկնումէն ի վեր, ինչպէս իր սենեակը պարապ երեւցաւ այն օրուընէ ուսկից անկա վերցուց իր դարանը, հարսանեկան մեծ դարանը։

Տիկին Ռուտիք ա՛լ զուրս չելլար, նրատած կը մնայ պատուհանին մէկ անկիւնը որուն վարագոյրը միշտ գոց է,— հիմակ ա՛լ մէկուն չսպասեր,— կը քաշէ իր օրերը անտարբեր, ինքնաչարժ, թողլով կեանքը որ անցնի ինչպէս արիւնը բաց վերքէ մը։ Միայն հայր Ռուտիք կը պահէ իր երջանիկ խղճին պայծառութիւնը։ Իր այնքան սուր փոքր աչքերը պահած են իրենց ակնարկին թափանցկութիւնը որ տարբերութիւնը կը հակադատակերի այդ միտ, կոյր և գիւրահաւան հոգիին հետ, որուն համար չարիք գոյութիւն չունի։

Ճէքի կեանքին մէջ դէպքեր՝ ամենեւի՛ն։ Անցեալ ձմեռ չատ խիստ եղաւ, Լուսաբ մեծ վնասներ պատճառեց, զրէթէ ամբողջ կղզին ողողեց, որուն մէկ մասը չորս ամիս ջուրին տակ մնաց։ Խոնաւութեան մէջ ոչիսատեցան, մրուշ և ճահիճներու գարշահոտութիւններ հնչեցին։ Ճէք չատ հոգաց, չատ տենդոտ ժամեր անցուց հիւանդանոցին մէջ. բայց ասոնք դէպքեր չեն։ Հեռուէ հեռու էթիոլէ նամակ մը կուգայ՝ չատ խանդաղատալից երբ մայրը գրած է գաղտնի, ճոռոմ և ցուրտ՝ երբ բանաստեղծը թելադրած ըլլայ անոր ուսին վրայէն։ Տ'Արժանթոնի ընթացքն ու չարժումները միշտ մեծ տեղ մը կը բռնէին իր համբերատար զոհին սրտազեղումներուն մէջ։ Այսպէս Ճէք խնացած էր թէ Ֆոորէ Ագիլիը, Թէաղր-Ֆրանսէի դերասաններուն կողմէ կարդացուելով, այս անպիտանները յանդգնութիւն ունեցած էին զայն մերժելու վճռաձայնութեամբ և ասոր փոխարէն չատ անգութ խօսք մը ընդունած էին։ Մեծ լուր մը ևս, Մարոնվանիներուն հետ հաշտութիւնը, որ այնուհետեւ «մեծ հանդիսի սեղանը կրնդունուէին ուր կերակի օրերը կը բերէին ամեն գոյնէ փոքր «տաք երկիրներ» որոնք չատ կը սարսափեցնէին մայր Արշանպոլը։

(Շարունակելի)

Գ. ՏԱՐԻ, ԹՈՒ 116 4/16 1896

ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՆԻՒԹԵՐ

ԱՄՐԱՆ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐԸ.

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԽՕՍՔԵՐ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՍՈՂՈՂԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲ

Հարուստին համար ամէն եղանակ մէկ է. որովհետեւ ամէն եղանակ իւր մասնաւոր հաճոյքն ունի։ Աղքատը բնական է որ ամառը փնտռէ. զի եթէ գեղացի է, դաշտային աշխատութիւնը ամառը միայն կարելի են, և եթէ քաղաքացի է, ամրան կեանքը քաղաքաց մէջ աւելի ածան է քան ձմրան կեանքն, և յետոյ, ամառն ընդհանրապէս աւելի գործ կ'ըլլայ, և աւելի դիւրու կ'աշխատուի քան ձմեռը։

Եանաթ դասակարգին համար, ձմեռն ուրիշ անպատեհութիւններեր ունի։ Զմեռը կարգ մը մանր մունր հիւանդութիւնք անպակաս են տուներէն։ Տիկնին յոգնաւոր պէս բաներ կ'ունենայ։ Տղաքն հագէն ու հարբուխէն դլուխ չեն ազատեր։ Մարդն ալ չատ անգամ գոյ կ'ուզուի։ Ո՞վ կ'երաշխաւորէ թէ իրենց հագուստներն օրքան տաքցնող են։ Քիչ մը բարեկեցիկ եանաթը գեղագործին ու բժիշկին ամէն ձմեռ գոնէ քանի մը մէճիտ կը վճարէ։ Աւելի խոնարհ կարգի եանաթին ալ Աղքատախնամի դրասենեակին դուռն ալ կ'ուռնու, ձրի բժիշկ, ձրի դեղ խնդրելով, մինչեւ իսկ քիչ մը կաթ և միս։ զի ուրիշ ժամանակ ասանկ չռայլութիւններ մուտ չեն գտներ խեղճուկ յարկին տակ։

Բայց արդեօք ամառն անխոտն բարիք է ոյս դասակարգի ժողովրդեան համար։

* * *

Ամառն ալ իւր անպատեհութիւններն, իրեն յատուկ թշնամիներն ունի, որք ոչ սակաւ անհանգստութեան ու մինչեւ իսկ հիւանդութիւններու պատճառ կ'ըլլան։—Օրինակի համար, մարդը կարողութիւն չունի Տերբոսի Ընկերութեան բաժանորդագրուելու։ Արդէն թղթին մէջ բաժանորդագրուածներն ալ լծուած են. որովհետեւ թղթային գործակալին հետ չեն կրնար համաձայնիլ։ Որովհետեւ տան մէջ բնական հոր չկայ, ջուրի նեղութիւն կը քաշէ մարդն, որով տունը պէտք եղածին պէս մաքուր չի պահուիր, անախորժակ կորուստ, տենդեր, մինչեւ իսկ աւելի ծանր տկարութիւններ կը պատճառեն։ Բանի որ մարդն աղքատ է և վիճակակից թաղի մը մէջ կը բնակի, նոյն անպատեհութիւն բովանդակ թաղին մէջ տարածուելով, վատառողջ պայմաններ յառաջ կը բերէ։ Զուրի և ջուրի ճամբաներու խնդիրն այսպէս։—Հապա այն միջատներ որ չեն թողուր քնանալ։ Ամառն ալ ձմրան պէս իրեն յատուկ միկրոբներ ունենալէ զատ, որք պարզ աչքով չեն տեսնուիր, տեսանելի, երեւելի մանրաձիներ ունի որք կը վխտան աղքատիկ յարկերուն մէջ։ Դիպերն ինչուան առտու, մարդը կը տապալի անկողնին մէջ, ուր պիտի կազդուրուէր՝ կեանքի պայքարն հետեւեալ օրն ուժգնապէս մղելու, այսինքն՝ ժողովրդական բացատրութեամբ՝ հացի փարա ճարելու համար։ Ընտանեաց մեծ և փոքր անդամներուն երեսները, վիզերը, ձեռները կը ծածկուին մանր կարմիր կէտերով, կարծես թէ ջուրի—ծաղիկ հանած ըլլային։ Այն կարմիր բիծեր գիշերային պայքարին հետքերն են, այն պայքարին որ մղուեցաւ ու դեռ ամիսներով պիտի մղուի ամրան մանրոդներուն դէմ, զորս հարկ չկայ յայտնէ յանուանէ ներկայացնելու, քանի որ մեր ընթերցողներուն մէջ ամենէն բարեկեցիկն, ամենէն մաքուր տունի մէջ բնակողն անգամ գոնէ լսած է թէ ինչպիսի արարածներ են լու, մլուկ, մժղուկ, ևն։ Այսոնք կարծուածէն աւելի կը վնասեն հանրային առողջութեան, և մեր ժողովրդեան առհասարակ ողջապահիկ խնդիրներու կատարեալ անտարբերութեան հետեւանք է որ անոնք անգամ որ չատ գիւրաւ կրնային իրենց տունները մաքրել այն մանր բայց վտանգաւոր թշնամիներէն՝ գանգատելով կը շատանան, բան մը չեն ըներ, կամ մանկական պարզամտութեամբ խորհուած միջոցներու կը դիմեն։

* * *

Հարուստին համար այս նեղութիւններ չկան։ Քարուկիր տուն կը նստի, որ արդէն մեծ տարբերութիւն կ'ընէ, և տան ատաղձայ մասերն իւղաներկով աղէկ մը պատսպարուած են, գետիններն ալ մոմլաթով (մուշամա), որով միջատներն անոնց մէջ բոյներ կազմելու անկարող կ'ըլլան։ Առողջապահական աւելի կարեւոր զգուշութեամբ մը, բարեկեցիկ մարդիկ, անոնք մանաւանդ որ՝ բարեկեցիկ ըլլան թէ ոչ՝ եւրոպեան կենցաղավարութեան քիչ շատ վարժուած են, անխտիր երկաթեայ մահճակալներու մէջ կը ննջեն, որով մահիճները նաև տակէն օդ կառնուն, և շատ աւելի գիւրին է մահճակալ մը պաշտպանել այն մանր ճճիներուն դէմ քան գետինը ձգուած անկողին մը։

Ազքատը կրնայ միթէ այսպիսի ծախքեր ընել իւր տնակին համար։—Հարկաւ ոչ։ Ուրեմն, աղքատը դատապարտուած է ամրան գիշերները միջատներուն զոհ ըլլալու և անբնութեան պատճառաւ հիւանդանալու։ Պէ՞տք է իրաւունք տանք կեանքի այն յուսահատներուն որք գիշերները ժամ մինչեւ 2—3 օրի խմելով չարաչար կ'արբենան, որպէս զի անկէ եարը խորունկ քուն մը քաշեն, և մանրաճճիներուն յարձակումները չմնանան։ Բայց մինչեւ իսկ եթէ այս մարդիկ խնդիրն այս կերպիւ լուծած համարուին, անոնց ընտանիքնո՞ւրն ինչ ընեն։

Հարկ չկայ բժիշկներուն խորհուրդ հարցնելու թէ քունն ո՞ր ատիճանական պայման է առողջութեան։ Ամենէն պարզ, ամենէն չափաւոր ուտելիքով ալ մարդ կ'ապրի, և առողջ։ Բայց կարելի չէ քունէն խորել անպատիժ։ Ասիկա այնպիսի իրաւունք մ'է զոր աղքատն ալ հարուստին հետ համահաւասար կերպով ունի, և աղքատին առողջքուն մը ապահովելու միջոցներն հայթայթողները ճշմարիտ ծառայութիւն մը մատուցած կ'ըլլան ժողովրդական համակրելի դասակարգի մը։

* * *

Այս խնդիրն իրենք իրենց լուծած են շատ մը աղքատիկ բայց կոկիկ և մաքուր մարդիկ, որք թէև ուսում չըլլան, բայց իրենց և իրենց պատկանողներուն առողջութեան յարգը գիտեն։ Շատեր եթէ ամառն այս դժուարութիւնները կը կրեն՝ ոչ թէ չարիքին դարման չգտնուելուն պատճառաւ է այլ որովհետեւ կարեւորութիւն չեն տար գործին, կամ աշխատութենէ կը փախչին։—Օրինակի համար, ամրան սիզդները քանի մը կիրակի տունը մնալ և կարգ մը աշխատութիւններ կատարել պէտք կ'ըլլայ՝ ամրան գիշերները լաւ անցուցնելու համար։ Կամ՝ իւրացկայութեան Տերբոսի՝ ջուրն անձամբ կրել պէտք կ'ըլլայ մեծակայ հորէ կամ ջրմուղէ մը։ Մարդիկը նախամեծար կը սեպեն այն կիրակիները զբօսավայրերն անցուցնել, և ամառն ոգոյն տուռապիլ գիշերները։ Բայց անոնք որ իրենց տեղ ուրիշն աշխատցնելու, կամ օրական տալու չափ կարողութիւն չունին, թող իրենք յանձն առնուն աշխատիլ, և խնդիրն անլուծելի չէ։

Օրինակի համար, յայտնի է թէ կիրը միջատասպան սոսափել ոյժ մ'ունի իրրև այրող։ Պոլսոյ ո՛ր կողմն ալ երթաք, 50 քայլոյ մէկ տակառ կիրն 5 զրուշ է։ Ասիկա կը բաւէ հատարակ տան մը ամեն ծակ ու ծակերը գոցելու և մանրաճճիներն իրենց բոյներուն մէջ վճարելու։ Կէն 6 զրուշի մարմարիոնի կիր ալ (Մէրմէր) կը բաւէ ամբողջ տուն մը ապիտակ ներկելու (պատանա ընելու)։ Ամենէն սոսկալի կերպիւ մլուկի կեղբոն եղած տան մէջ իսկ երբ խոնարհ կարգի եանաթը տարին գէթ այս տան զրուշի ծախքն ընէ՝ կրնայ լաւ ամառ մը անցուցնել, ոչ միայն մլուկներուն ջարդուելուն, այլ և տան օդին մաքրուելուն շնորհիւ։—Գալով լուսերուն, յայտնի է թէ անոնք փոշիին հետ կուգան։ Ամէն միջոց որ տան մէջ փոշի մտնելուն առաջքն առնու, լուսերն ալ կը պակսեցնէ։ Եթէ մեր ենթագրած աղքատիկ մարդը կարողութիւն չունի ոժան մոմլաթ մը քաշելու, իւր կնոջ կը մնայ խոնաւ լաթով սաեպ սրբել տախտակամածներն։ Ապրելով չատանալ օգուտ չունի։ զի աւելին յարուցած փոշին դարձեալ կը նստի տան մէջ։ Շատեր միջատասպան փոշիներ կը փորձեն, որոց ազդեցութիւնն անհերքելի է թէև, բայց վաղանցիկ։ Ըստ մեզ, վերեւ յիշուած աւելի հիմնական միջոցներէն եարը պէտք է դիմել միջատասպան փոշիներուն։

Երկաթեայ մահճակալներու գործածումն հիմա չատ ընդհանրացած է, որովհետեւ անհամեմատ ածնցած է։ Հիմա կարելի է 40 էն մինչեւ 80 զրուշի մահճակալներ գտնել, որք ո՛չ նորոգութիւն կ'ուզեն ո՛չ ալ զարդարանք, եթէ մարդն աւելի ծախք մ'ընելու կարողութիւն չունի։ Լանաթ դասակարգէն չատեր, եթէ իրենց կարգ մը աւելորդ ծախքերէն կրճատեն, կարող են տարին գոնէ մէկ մահճակալ գնել, և քանի մը տարուան մէջ այս մեծ պէտքը լրացնել իրենց ընտանեաց ամեն անդամներուն համար ալ։ Բայց եթէ ժողովրդին թէ մարդը տարեկան այս 3—4 մէճիտն իսկ չէ կարող մէկ կողմ դնել։ Մեք այն տեղն ալ անոր պիտի յանձնարարենք գեղին չպառկիլ, այլ չորս ոտքով փայտէ մահճակալ մը շինել, որոյ ոտքերը կարելի է պաշտպանել ամրան թշնամիներուն դէմ, և քունը գեղեցիկ վեր միշտ աւելի առողջարար է քան գետնի վրայ։

Գալով մժղուկներուն, պիտի է ժողովրդեան մէջ տարածուած գաղափարը թէ անոնք թուղի ծառերէն առաջ կուգան։ Անոնք լճացեալ ջուրերուն եւ ալրի փոսերուն ծնունդն են։ Տան մշտապէս լճաց տեղուանքը չոր կիր պահելն և երբեմն ասիտ ֆենիքով լուալն անոնց ծնունդը կարգելի։ իսկ ծնածներէն զերծ մնալու համար, չատ դիւրին միջոց կընծայէ մահճակալն, երկաթէ ըլլայ թէ փայտէ, զոր կարելի է բարակ ածան շղարշէ ծածկելի մը մէջ առնուլ դիշերները։

Պոլիս այս մասին դարձեալ չատ բարեբախտ քաղաք է։ Դուրսերը տեղը կան ուր կրնան յառաջ կը բերել խոշոր և թունաւոր կարիճներ, մողէսներ, առաւել ահռելի մժեղներ, օձերէն զատ որք գրեթէ չատ տուներ կը գտնուին, և որոց դէմ տեղացիք հազար ու մէկ միջոցներ ճարտարելով իրենք զերեզք կը պաշտպանեն տառները։

* * *

Մեր սիրելի ընթերցողներէն ոմանք հիմա գուցէ տառարկեն թէ Աբեանէ ինչու մժղուկի, մժեղի, մողէսի, կարիճի, լուի և մլուկի նման ազատ բաներու վրայ կը դրէ, ինք որ լեզուի մաքրութեան տիրապետ է։—Ինչ որ ժողովրդեան ամենամեծ մասին առողջութեան, կրթութեան ու բարեկեցութեան միջոցներուն կը վերաբերի, մեզ համար նուիրական է, առարկան ո՛րքան ալ սովորական, ո՛րքան ալ տարակ կարծուած բան մ'ըլլայ։ Իսկ անոնք որ իրենց կարգացած յօդուածներուն մէջ օդային, բանաստեղծական բաներ միայն կը վնտռեն, կրնան զանց ընել զմեզ։ Իրենց համար չենք գրեր։

Բ. Փ.

Քաղաքական կացութիւն

ՎԻԼՀԵԼՄ ԿԱՅՍՐ Լի-Հունկ-Զանկ փոխարքան ընդունեց հանդիսաւոր տարողութեամբ, ի ներկայութեան կայսրուհւոյն, կայսերազուն իշխաններուն, իշխան-վարչապետին, արտաքին գործոց նախարարին և չատ մը զօրավարներու և ծովակալներու։ Զինուցի ձերունի պետական մարդը ճառ մը արտասանելով, չիշտեց Զինու և Գերմանիոյ բարեկամական գերազանց յարաբերութիւնները, գովեց Զինու ծառայութեան մէջ գտնուող գերման մարդիկ ազգէն արժանիքն, և չինեւգերմանական մտերմեանաւոր բարեկամութեան փափաք յայտնեց։ Կայսրը փոփոխ և յոյս յայտնեց թէ չինեւգերմանական բարեկամութիւնն որ յանդիմանութեան ենթարկուած էր՝ յետ այսորիկ պիտի զարգանայ և ամրանայ յօգուտ երկուց երկրաց։ Խնդրեց որ Զինու Կայսեր հաղորդուին իւր բարեմաղթութիւնը Զինու բարօրութեան համար։

ՊԱՐԱԳՎԱՅԻ ԶՕՐԱՎԱՐԻՆ անպարարձակուած բլոքն հաստատուեցաւ։

ԲՈՒՊԱՅԻ մէջ զինուորական զորոգութիւնք դադրեցան՝ յորդ անձրեւներուն պատճառաւ։

ՆԻՍի մէջ Ֆրանսացիք իտալական սպայակոյտի սենեակ մը ձերբակալեցին իբրև զինուորական լրտես։

ԺԻԼ ՍԻՄՈՆ.— Փարիզի գերման դեսպան Միւնսդէր կոմս չքեղ պսակ մը զրկեց Ժիլ Սիմոնի դագաղին վրայ դրուելու համար, և միանգամայն հեռաձիգ նամակն ուղղեց առ Տիկին Ժիլ Սիմոն։

«ՏԻԿՆՈՋ.— Վեհ. կայսրն, իմ օգոստափառ փեսայիս, իմացած ըլլալով դառն կորուստը զոր կրեցիք, խորին համակրութեան զգացումով մը հրահանգ զրկեց ինձ որ պսակ մը դնեմ դագաղին վրայ այն մեծ Ֆրանսացւոյն որ ձեր ամուսինն էր։ Դրդեցուցիչ այս կայսերական հրաման, և ինձ վերապահելով հանգուցեալին յուղարկաւորութեան ի դիմաց իմ օգոստափառ Տերոջս ներկայ ըլլալու պատիւը, կը խնդրեմ որ ընդունիք արտայայտութիւնն իմ անձնական և յոյժ անկեղծ վշտակցութեանս, ինչպես և իմ յարգանքս հաւատարիր։»

Ժիլ Սիմոնի կրօնական յուղարկաւորութիւնը կատարուեցաւ Մատլէնի մայրեկեղեցւոյն մէջ, որ հանդուցեալին ընտանեաց ճիշդ գիմաց կը գտնուի։ Թէև յուղարկաւորութիւնը Պետութեան ծախքով եղաւ, բայց զօրքը չմասնակցեալ։ որովհետեւ Ժիլ Սիմոն Պատուոյ Լեգէոնին միայն ասպետի կարգն ունէր, զոր նկոզ վարչապետը տուած էր իրեն՝ Լուի Ֆիլիբ թագաւորին օրով։ Յոյժ կառավարութեանց օրով Ժիլ Սիմոն առ հասարակութեան ո՛և է պատուոյն կամ պատուանշան չտացաւ։ Երեկի հեռագրերուն նայելով, մեծ բազմութիւն կար յուղարկաւորութեան։ Ամէն նախարարք և չատ մը խորհրդարանական մարդիկ ներկայ էին, և Պ. Ֆելիքս Ֆոռ ներկայացուցիչ զրկած էր։ Վարչապետ Պ. Մելին բանախօսելով, յոյս յայտնեց թէ Ժիլ Սիմոնի տուած լաւ օրինակն ամեն կուսակցութեանց պիտի հասկնիք գործնականապէս թէ ամեն ժամանակէ աւելի կարեւոր և անհրաժեշտ է ամեն Ֆրանսացիներուն միութիւնն։

ՄԱՐԵՇԱԼ ԵՒ ԶՕՐԱՎԱՐԸ տակաւին արգելքի տակ են իրենց տուներուն մէջ։ որովհետեւ սպանիական դիւանագիտական օրէնքը կ'ըսէ թէ այն զօրավարք որք մէջերնին խնդիր մը ծագիէն ետքը պատուոյ խօսք չեն տար չմեկնամարտելու, անսահման կերպով արգելեալ կ'նան թողուին, այսինքն՝ չեն կրնար իրենց տուներէն դուրս ելնել։

Ոչ Մարեշալ Մարտինէզ Քամբոս, ոչ Զօր. Պորէրօ խօսք տուին թէ մենամարտ ետ պիտի կենան։ Մերակոյսը գումարտուելուն պէս, կառավարութիւնն այս գործին վերաբերեալ թղթերը պիտի հաղորդէ այն ատեանի Ժողովոյն որոյ անդամ են երկու զօրականները։ Սպանիոյ լրագիրը, պակ մը մռայլման տալով գրեալ, կը զրաղին այս բարձրատիճան զօրականներուն մենամարտի խնդրով և Պարսելոնայի ոստիկանը կատաղի զոր հեռագիրը ծանոյց։

ՅԵՌԱԳԻՐ

ԱՅՍ ՕՐՈՒԱՆ

ՀՌՈՄ, 15 Յունիս։—Պաշտօնապէս ծանուցուեցան եղբայացութիւնք այն պատերազմական տաճնին որ անպարտ հրաչակեց Պարադիէրի զօրավարն։ Ատանը կ'ըսէ որ թէպետ զօրավարին յանցապարտութիւնն ըստ բաւականին ապացուցուած չէ, բայց անոր ապիկարութիւնն որոշ կ'երեւի դատին առթիւ եղած յայտնութիւններէն։

ՄԻԼԱՆԻ.—Պաւերայի գահաժառանգին ի Մոսքուա արտասանած ճանօթ ճառէն ի վեր, Պաւերայի մէջ յուզում կ'երեւի, և հակարքուսիական արտայայտութիւնք կ'ըլլան։

ԼՈՆՏՈՆ.— Տքդ. Ճէյմսընի և մեզապկցաց դատաստանը վերջացաւ։ Դատարանն երկար վճռագրով մը եզեռնագատ Ատանին առՁեւ զրկից զՏքդ. Ճէյմսընն և անոր մեզապկից հինգ հոգի։ Միւսներն անպարտ արձակեցան։

ՓԱՐԻԶ.—Գաւառային քանի մը քաղաքներու մէջ, քաղաքապետութիւնց արգելքին հակառակ, Ս. Հաղորդութեան տօնին թափորներն եկեղեցիներէն դուրս ելան և փողոցները չրջեցան։ Գաւառապետները տեղեկագիր զրկեցին կառավարութեան, որ կրնին դէմ խստութեան միջոցներ ձեռք պիտի առնու՝ բարեկարգութիւնը խանգարելուն համար։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԼՈՒՐԵՐ

ՅԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ադբ. Կաթոլիկ Հաշտարարութեան համար պէտք կայ մասնաւոր դիւանագիրի մը, որ վարժ ըլլայ Հայ լեզուով խրատելու, զիտնայ թարգմանել և Հայուսակալութիւն և միանգամայն ունենայ մաքուր գիր։

Այդ պաշտօնէին ընտրութիւնն՝ ըստ որոյնի Պատրիարք Խան Ժողովոյ Ազգ. կեդրոնական տեղի պիտի ունենայ միցման քննութեամբ. ուստի անոնք որ կը փափաքին ընտրելի ներկայանալ, պարտին գրաւոր կերպով իմացնել կոչակաց Հոգաբարձութեան ուզելով նամակով մը՝ ներկայացնելով զիրենք և օրոշակի նշանակելով իրենց անունը, մականունը և հասցէն, և նամակն յանձնել Ղալաթիոյ եկեղեցւոյն Խորհրդարանը՝ մինչեւ ներկայ յունիս ամսոյ 15։

Քննութեան օրը կը ծանուցուի երկրորդ յայտարարութեամբ։ (Կնք.)

1 յունիս 1896

Ի ՆՊԱՍՏ

ԳԱՒԱՌԱՑԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՈՒՍԱՆՈՂԱՑ

Գասրգիւղի Արամեան երկսեռ վարժարանի աշակերտք և աշակերտուհիք Մարգարեան գրատունը զրկած են 52 զրուշ և 212 կտոր գործածուած դասագրքեր, ձեռամբ նոյն վարժարանաց տեսուչ Թորոսեան Նշան էֆէնտիի։

Ոսն Մարգարեան գրատունը յանձնած է 5 զրուշ։

Գում Գաբուի գրսի Պողոսեան վարժարանի աշակերտք նուիրած են 56 կտոր գործածուած դասագիրք, ձեռամբ Սրբոստեֆ. Մարգսեանի։

Տեսրք Գբ. Սեդրոսեան 11 կտոր, Գեորգիէ Սեֆեմեան 12 կտոր և Միհրդատ Ճիլաճեան 21 կտոր գործածուած դասագիրք նուիրած են։

Ընդհանուր Լուր

ՄԱՀՈՒ ՊԱՏԻՄ.—Նեռնադատ տեսանը մահուան դատապարտած էր Պոլսոյ Մէրճան թաղը խանութպանութիւն ընող Զըմկիկաթեանի Թարսօղլու Յովսէփ՝ ուրիշ անուամբ Կարապետ և Կէտիկ Փաշա բնակող Թէքիրտաղցի Յակոբեանը կօշիկակար Գէորգ՝ ուրիշ անուամբ Լեւոնը, որք ամբաստանուած էին թէ ի Ղալաթիա Եէնիխան Շեանպաղ էֆէնտիի սպանական նամակ զրկելով տակ պահանջելու ձեռնարկած տեսնելնին սպանած են ոստիկան Խալիլ էֆէնտին՝ իր պաշտօնին կիրառմանը պահուն։

Ասոնցմէ Զմկիկաթեանի Թարսօղլու Յովսէփ՝ ուրիշ անուամբ Կարապետ առջի գիշերը ժամ 7ին Ղալաթիա տարուեցաւ և հոն՝ ի ներկայութիւն Բերաի կառավարիչ Էնվէր պէյի, Ոստիկանութեան նախարարութեան Մէջթուգի Սկմէտարդով պէյի, Վերաքննիչ տեսչի ընդհանուր դատախազ Ճէմալէտտին պէյի, Բերաի ոստիկանզինուորաց հրամանատար Հիւսէյին փաշայի, Վերաքննիչ տեսչի անդամ Հաճի Բէյշա էֆէնտիի և այլ պաշտօնէից, հարկ եղած օրինական գործողութիւնը ամբողջովին ի գործ դրուեցան և յատկապէս բերուած բահանայի մը միջոցաւ կրօնական արարողութիւնք կատարուեցան, յետ որոյ կամուրջին Ղալաթիոյ կողմը մանուր պատիժն ի գործ դրուեցաւ ժամ 8ին։

Թէքիրտաղցի Յակոբջան կօշկակար Գէորգ՝ ուրիշ անուամբ Լեւոն ալ, Պոլսոյ Բարմաք Գարու թաղը տարուեցաւ և հոն, ի ներկայութեան Ոստիկանութեան նախարարութեան Մէջթուգի Ահմէտ Բաղրզ պէյի, վերաքննիչ տեսչի ընդհանուր դատախազ Ճէմալէտտին պէյի, ոստիկանութեան քննիչ ժողովոյ նախագահ Հիւսնի էֆէնտիի, Պոլսոյ ոստիկան-զինուորաց հրամատար Սալիհ փաշայի, վերաքննիչ տեսչի օգնական-անդամ Թալիտ պէյի և այլ պաշտօնէից, օրինական գործողութիւնք ու կրօնական արարողութիւնք կատարուելէ յետոյ մահու պատիժն ի գործ դրուեցաւ ժամ 8.45ին։

Ի Բ. ԴՈՒՌՆ.— Երիտական նախարար Վահ. Նազիք փաշա և Մաքսային վերատեսուչ Վահ. Հասան Ֆէչէմի փաշա երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցան Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին հետ։

—Իտալական դեսպան Պ. Բանսա երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին և Արտաքին գործոց Վահ. նախարարին հետ։

ԵԼՄՏԱՅՈՑՑԻ յանձնաժողովն երէկ ի նիստ գումարուելով խորհրդակցութիւններ կատարեց։

ՍՊԱՐԱՊԵՏԻ Դուռը գրեց որոց որ անկ է արձակել Թոքատի ու Նէլբասրի վաճառները։

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ նահանգաց մէջ քննութիւններ կատարելու պաշտօն ունեցող Պոլսոյ նահանգական դատարանի հարցաքննիչ գաստուար-անդամներէն Լիւին էֆէնտի ու Ցովհաննէս էֆէնտի Թարսոնեան և կայս. Թիկնապահ Ստաբզ ու Ապտիւրրահման պէյեր վերջերս Խարբերդ ժամաներ և անկից ճամբայ ելեր են Պիրէճիկ երթալու համար։

ԼՅՈՒՇԷՆ.— Գօնեսի երկրաշարժն վերջին մասին՝ Իկիրնէն մինչեւ Գօնեա՝ չինութիւնն ուսարտելու մօտ ըլլալով. Հանրագուտ չինութեանց Նախարարութեան կողմէ յանձնաժողով մը կազմուեցաւ, որ այդ մասին ուսարտուէն յետոյ պիտի երթայ կատարել անոր առժամեայ ընդունելութիւնը։

ՌՈՒՍԻՈՅ կայսրը Ս. Քարէրին պատուանշանի երկրորդ ասոյնանը տնօրէնց Պոլսոյ ռուսական դեսպանին կնոջ՝ Տիկին Օլգա Նէլիտօֆի։

ՋՄԵԿԱՆԱՆ գիւղաքաղաքին մէջ զօրանոցի մը կառուցման ձեռնարկուեր է։

ԳՕՆԵԱՆ կը գրեն թէ ձիներու հայիլն ու անձրեւներէն հեզգներ գոյանալով Գօնեսի գաշտը, Մէրամի պարտէզներն և մէկ քանի գիւղեր ողողուեր են։ Մասնագէտ պաշտօնեաներ զրկուեր են՝ հարկ եղած միջոցները ձեռք առնելու համար։

ԱՆՏԻՈՔԻ մէջ անցեալները տեղացած անձրեւներէն մէկ քանի տուներ ու խանութներ ողողուելով տարմիքներ ու կարասիներ ոչնչացեր են։ Նոյն միջոցին մէկ քանի տուներ ու պատեր ալ փլեր են։ Առաւ կին մը հեղեղներուն մէջ խըզդուեր է։

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ Յունաց Պատրիարքին ներկայացուցիչները՝ Տ. Ինոնթէոս ու Տ. Բազոլի, որք Զորին թագաւորութեան հանդէպին ներկայ գտնուեցան, երէկ Օտեասէն մայրաքաղաքս ժամանեցին և այսօր Ազեքսանդրիա պիտի վերադառնան։

ՊՈՒԼԿԱՐ կառավարութիւնը խնդրած էր առուտրական գործակալութիւններ հաստատել Կտիրնէի ու Տեռէ Ազաճի մէջ։ Իշխաստ կիմանայ թէ այդ խնդիրք ընդունուեր է։

ԱՅՏՐԸՆի կուսակալութիւնը հրահանգ խնդրած էր որ խմուղիներու չինութեան անձամբ աշխատելու փոխարէն ժողովրդէն առնուելիք դրամները գանձուին չմիչնիրու վճառման պատուն, որովհետեւ ժողովուրդն այդ միջոցին միայն կրնայ ստակ վճարել։ Պետական Խորհուրդը, որուն յանձնուած էր այդ խնդիր, ընդունելի գտնելով զայն ըստ այնմ տեղեկագրեց Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին։

ՖԻՐԻԴՈՒԹԵԱՆ ստիճան տրուեցաւ Կիւմիւշ Սուի հիւանդանոցին տնօրէն Միրլիվա Տոքթ. Էմին փաշայի։

ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ հանդստեան թաղակի մնուկին վարչութիւնը անցեալ մայիս ամսուն՝ միայն կ. Պոլսոյ համար՝ 25,941 զրուշ ամսաթղթակ յատկացուց հանդստեան կոչուած պաշտօնեաներու և տեռած պաշտօնեաներու որբերուն ու այրիներուն։ Ընտուկը նոյն ամսուն 21,518 զրուշի հասութի յաւելուած մը ունեցաւ։

ՀԱԼԷՊԻ պահեստի զօրաց հրամանատար Ֆէրիգ Ահմէտ Լութֆի փաշա, որ ժամանակէ մ'ի վեր պաշտօնով Ուրֆա կը գտնուէր, Հալէպ վերադարձեր է։

ՎԵՐԱՔՆՆԻՉ տեսչի Հուգուզի ճիզին քարտուղարներէն ոմանց համար գրուեցաւ թէ զեղումներ գործած են՝ դատական ծախսց համար առնուած դրամները մասնաւոր տումարին մէջ չարձանագրելով։

Իշխամ կըսէ թէ յատուկ պաշտօնէից կողմէ կատարուած քննութեամբ հաստատուեր է որ նախորդ տարիներու մէջ առնուած արձանագրութեան, փոխանորդագրի և իրաւագիտական վարժարանի նպաստին համար առնուած տարբերու դրոշմաթուղթերը՝ անոնց յատուկ գրութեանց վրայ չփակցուելով՝ գեղումներ գործուեր են։

ԲԱՆԿԱԼԹԻ ՀՐԴԵՀԸ.—Այս գիշեր ժամ 6ին միջոցները հրդեհ ծագեցաւ ի Բանկալթի, Ս. Յակոբի Անկիւանոցին չրջակայ Նալպանտ փողոցը գտնուող վայտաշէն խանէ մը որ 8—10 սենեակէ կը բաղկանար։ Հովին սաստկութենէն, հրդեհը արագապէս ծաւալելով՝ մոխիր դարձուց տասնըութ տուն և երեք խանութ։ Հրդեհի վայրը փութացած էին Զէյթինի փաշայի ջրհանկրաց խումբն ինչպէս նաև նաւային ջրանկրաց խումբն որոնք Տէրբօսի լիառատ ջուրին օգնութեամբ՝ բուռն ճիգերով յաջողեցան ազատին առաջքն առնել։ Հրկիզեալ տուներուն մեծագոյն մասին մէջ կը բնակէին հայ ընտանիքներ, իւրաքանչիւր տան մէջ երկու երեք, այնպէս որ մոխիրի վրայ մնացող ընտանիքներուն թիւը հրդեհեալ չէնքերուն եռապատիկն է և գուցէ աւելի։ Շատ փոքր մաս մը կահկարասի ազատել կարելի եղաւ, տուները իրար առիր ըլլալուն պատճառաւ։ Դժբախտ հրդեհեալներուն մէկ մասն ապաստանեցան Բանկալթիի գերեզմանատունը, ուր կը գտնուին առժամապէս։

Այրած գիներտան մը փլատակներուն տակէն մարդու մը դիակը գտնուեցաւ որ ածխացած էր։

ԳԱՍԹԷՄՈՒՆԻի նահանգին մէջ ճարակած գաղղական ախտին առաջքն առնելու մասին հարկ եղածն ի գործ դնելու պաշտօնով այդ նահանգը պիտի զրկուի բժշկական վարժարանի ուսուցիչներէն Տօքթ. Տիւրինկ որ այդ ախտին համար մասնագիտութիւն ունի։ Տօքթ. Տիւրինկ իր ամսականէն զատ ամսական երեսուն ոսկի պիտի ստանայ՝ իր քնական պտոյտներուն համար իւրու ճամբու ծախք։

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ նկատելով որ նոր կիսանելու գործածութեանը համար հարկ է որ հիները կամ ամբողջովին հաւաքուին և կամ իրենց տեղերուն քով մը նոր պայմանաւ նոր տան առնուին, ըստ այնմ հրահանգ խնդրեց Բ. Դուռնէն։

Պ. ՊԱՐՆՀԱՄ, Հալէպի անգլիական հիւպատոսը արձակուրդով Անգլիա ուղեւորած ըլլալով, Լաքէնտուրնի անգլիական փոխ-հիւպատոսը Հալէպ ժամաներ է Պ. Պարնհամի փոխանորդելու համար։

ՅՈՒՆՈՍ Պատրիարք Ամեն. Տ. Անթիմոս առջի օրը ներկայ գտնուեցաւ Ֆէների բարձրագոյն վարժարանին տարեկան քննութեանց։

ՍԷՂԱՆԻՆ Մանասդրի երկաթուղւոյն յատկացած երաշխաւորութեան գումարին 1895 տարւոյ վճարումը՝ 75,000 ոսկի կատարուեցաւ։ Նոյնպէս Եսկիշէհիր-Գոնեա գիծինը՝ որ է 29,000 ոսկի։

ԱՆՏՈՒՆԻ վառօդի գործարանին համար կայս. կառավարութիւնն որոշեց Եւրոպէն մասնագէտ վարպետներ բերել տալ։

ՎԻԹԱԼԻՍ ԿՈՄՍԸ, կ. Պոլիս-Սելանիկի երկաթուղւոյն միացման գծերու չինութեան ընկերութեան տնօրէնն, որ իսկոյր գացած էր. տեղւոյն գիծերը աչքէ անցընելու, մայրաքաղաքս դարձաւ։

ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐ.—Տպարանաց քննիչ Հիլմի էֆէնտիի ծրագիրն, որով տարեկան 2,800,000 ոսկւոյ հասոյթի նոր ազբիւրներ ցոյց տուած էր, յանձնուեցաւ եմտական նախարարութեան օրէնսգէտ խորհրդականին։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ դեսպանատան դիւանագիտական կցորդ Պ. Ֆուլլերթօն-Բանէժի, որ արձակուրդով Ֆրանֆֆորթ կը գտնուէր, մայրաքաղաքս դարձաւ։

ԵՐԿԱՆՇԱՐԺ.—Կայս. Դիտարանը տեղեկութիւն ստացաւ թէ Շքորտրի նահանգին Թուզ գաւառակին մէջ Մայիս 30ին երկրաշարժի ցնցում մը զգացուեր է։

ՌՈԼԵՐԱ.—Մայիս 30ին Ադեքանդրիայի մէջ քսերեակ 4 դէպքեր պատահեցան, որոց 3ը մահացու։ Մայիս 31ին 1 դէպք ու 1 մահ։

Մայիս 29ին Գահիրէի մէջ 23 դէպք ու 14 մահ։ Հետեւեալ օրը 19 դէպք 22 մահ և յաջորդ օրը 21 դէպք ու 21 մահ։

Ուրիշ տեղերու մէջ Մայիս 29ին 122 դէպք, որոց 107ը մահացու։ Մայիս 30ին՝ 53 դէպք և 42 մահ և Մայիս 31ին 81 դէպք ու 64 մահ։

ՈՒՆԳԱՐԱՆի կամուրջին վրայ երէկ 18 տարեկան աղջիկ մը ինքզինքը ծովը նետեց, տակայն մ

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ

Իւլսի երկրորդ աստիճան տրուեցաւ Վեհ. Սուլթանի սենեկապետ Հրէն Պէքիր պէյին։

Պէյկրատի օսմանեան դեսպանատան առաջին քարտուղար անուանեցաւ նոյն դեսպանատան երկրորդ քարտուղար Սէրվեթ պէյ, որուն յաջորդեց Բ. Դրան արտաքին Թղթակցութեանց դիւանի քարտուղարներէն Ահմէտ Բէշատ պէյ։

Պուքրէշի օսմանեան դեսպանատան երկրորդ քարտուղար անուանեցաւ Օսմեան օսմանեան փոխ-հիւպատոս Սեյֆիէտտին պէյ, որուն յաջորդեց Բ. Դրան հիւպատոսական գործոց դիւանի քարտուղարներէն Միւնիֆ պէյ։

Զորբօրդ կարգի Օսմանիյէ պատուանշան տրուեցաւ Լաթիֆ պէյի, որդի Իզմիտի կառավարիչ Բեհչիմ պէյին։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՁԵԿՈՒՅՑՄՈՒՆՔ

Հետեւեալ Պաշտօնական Ձեկուցումները հաղորդուած են ի հրատարակութիւն.

«Վեհ. Սուլթանին բարձր նախագահութեամբ կազմեալ և Անատոլուի նահանգաց մէկ քանիներուն յատուկ Նպաստամատոյց յանձնաժողովին կողմէ հաղորդուած է հանգանակութեան հինգերորդ ցուցակ մը, որուն գումարն է՝ իսլամական ազգաբնակներու համար 3060 ղրուշ և ընդհանուր հանգանակութեան համար ալ 3060 ղրուշ։ Մինչեւ հիմա հրատարակուած ցուցակներու գումարն է՝ իսլամական ազգաբնակներու համար 41,735 ղրշ. և ընդհանուր հանգանակութեան համար ալ 35,523 ղրուշ։»

—Յունիս 2 թուականաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին ուղղեալ հեռագրեր ծանուցած են թէ Էնկիւրիի, Դամասկոսի, Տրապիզոնի, Պրիլիսի, Սըվազի, Ատանայի, Խարբերդի, Տիարպէքիրի, Մուսուլի, Հալէպի, Գոնիայի և Վանայ նահանգաց մէջ ալ, շնորհիւ Վեհ. Սուլթանին, կատարեալ անդորրութիւն և ապահովութիւն կը տիրէ։

ՏԱՐԵՑՈՒՑԷ.—1896-97ի տարեցոյցն հրատարակուեցաւ Զերվաթի եղբարց կողմէ։ Այս տարեցոյցը որ իր տեսակին մէջ կատարեալ գործ մէ, գասնեներու մէջ անհրաժեշտ պէտք մէ։

ԱԼՊԵԱՆ ԹԷՏ.—Լաւագոյնը մաքրողականներուն. 20 տարուան յաջողութիւն։ Պահանջել Rech տարեգրութիւնը։

ԱԶԻ ՕՍՄ. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՈՒՑ

Օսմ. Հանրային պարտուց վարչական խորհուրդը կը ծանուցանէ թէ 1881 դեկտ. 8/20ի կայս. հրովարտակին Ե. յօդուածին, 5 հատուածին համեմատ բոլոր այն կըտրոնները որոնք գանձուած չըլլան վեց տարուան ժամանակամիջոցի մէջ, իրենց պայմանաժամէն սկսեալ, պիտի ջնջուին։

Հետեւապէս 1890 սեպտ. 1/13ի կըտրոնները որոնք մինչեւ 1896 սեպտ. 31 12 չգանձուին, վար պիտի դրուին օսմ. հանրային պարտուց վարչութեան մէջ։

Կ. Պոլիս 1 յունիս 96 8—15

ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

Բերանացի և գրաւոր քննութիւն.—Քննութիւնը սովորական լեզուով բառ մ'է որ ապիկար աշակերտներու և անկար վարժապետներու սիրտը թունդ հանելու եւ նոցա խաղաղ քունը պակիկ մը վրդովելու կը ծառայէ, իսկ մանկավարժական լեզուով՝ բառ մէ որ ուսանողներու իւրացուցած ծանօթութեանց ու գիտութեանց օրակն ու քանակն և նոցա մտաւոր զարգացման մակարդակը չափելու գործողութիւնը կը նշանակէ։

Քննութեան ատեն ուսուցիչն այլ ևս պարտաւոր չէ աշակերտի չըմբռնած և չի մարսած կէտերը բացատրել. մութ մնացած հատուածները պարզաբանել, ինչպէս որ այդ կ'ընէ դասերու և կրկնութեանց ատեն։ Անշուշտ քննութիւնն ալ տեսակ մը կրկնութիւն է անցեալ դասերու, բայց այն տարբերութեամբ միայն, որ քննութեան մէջ ուսուցիչն այլ ևս ուսուցանելու դեր չունի, այլ լոկ հարցնելու և իր սորվեցուցածը երեւան հանելու. նորա բուն դերասաններն աշակերտներն են, որ պարտին ցոյց տալ իրենց բոլոր հմտութիւնը։

Քննիչի նպատակն է որքան կարելի է ճշդիւ որոշել քննուողներու ծանօթութեանց ու զարգացման չափն ու աստիճանը։ Այն նպատակն աչքի առաջ ունենալով՝ բնականաբար կարելի է եզրակացնել որ քննութիւն աւելի նպատակայարմար է այն դէպքում, երբ աշակերտներն որոշեալ դասընթացք մը լրացուցած են և կամ այնպիսի դասընթացք մը պիտի սկսին, որուն համար առանձին նախապատրաստութիւն մ'անենալ կարեւոր է։ Ամսանաւը հմտութիւն մը կը պահանջուի գիտական այս կամ այն հիւղին մէջ։ Նոյնպէս քննութիւնը անհրաժեշտ է այն պարագայում, երբ անով ուսանողը մասնաւոր իրաւունք մը ձեռք պիտի բերէ, օրինակի համար, ուսուցչութեան կամ բժշկութեան իրաւունք։ Իսկ այն պարագայում՝ երբ նպատակ ունինք աշակերտներու առաջուց սորվածն աւելի ամրապնդել և դրոշմել նոցա յիշողութեան մէջ, անցեալ դասերն աւելի պարզաբանել և մեկնել՝ իբրև նախապատրաստութիւն նոր դասընթացք մը սկսելու, այն ատեն աւելի բանաւոր և նըպատակայարմար է որոշեալ ժամանակամիջոցի մը մէջ դասարանական կրկնութիւնն ուսուցչի օժանդակութեամբ և գործակցութեամբ, և ո՛չ թէ հրապարակային հարցաքննութիւնը։ Քննութեան ատեն թոյլ տալու չէ որ անկարգութիւն ու կամայականութիւն տեղի ունենան։ Գլխաւոր հարցաքննիչը պարտի, ի հարկէ, ուսուցիչը լինիլ, բայց նա չպիտի բաւականանայ լոկ որոշեալ հատուած մը պատմել տալով աշակերտին, այլ պիտի ջանայ բազմակողմանի և արտայայտիչ հարցեր առաջարկել, որպէսզի խելութեամբ ու ճշգիւ կարենայ որոշել քննուողի ծանօթութեանց պաշարն ու զարգացման աստիճանը։ Ցաւ ի սիրտ պէտք է խոստովանիլ որ ուսուցչական սուրբ և նուիրական ասպարէզին մէջ տակաւին կը վիտան այնպիսի գիտնաքարշ արարածներ որոնք տարուայ ամբողջ չրջանը պարապն անցընելով և աշակերտներու միտքը սնոտի առասպելներով ու միջնադարեան ծիծաղելի նախապաշարումներով օրօրելով, հրապարակային հարցաքննութեան ատեն «ճերմակ երես» դուրս գալու համար, առաջուց իւրաքանչիւր աշակերտի մէկ մէկ հատուած կը նշանակեն իրենց դասախօսած առարկայէն և զայն հանդիսականներու առաջ թութակօրէն կրկնել կուտան, միամիտ ժողովուրդի և ոչխար հոգաբարձուներու աչքին «փոշի» փչելով։ Անմիտ եւ անխելք կրթիչներ, որոնք փոխանակ կրթելու՝ կը քարշեն անմեղ մանուկներու կոյս միտքերը և խարէութեան ու ստութեան սերմերով կարատուորեն նոցա տակաւին անրծ հոգիները... պատուելիներ, որոնք փոխանակ նպաստի անուտկի՝ հասարակութեան թոյր ու մուրին արժանի են։ Քննութիւն տուողի պատասխաններէն յայտնի կըլլայ նորա մտաւոր զարգացման չափն ու աստիճանը։ Եթէ լաւ մարսած և իւրացուցած չէ իրեն աւանդուած դասերը և կամ ինչ ինչ մութ կէտեր կը մնան տակաւին, այդ շատ պարզ կերեւի ուսուցչի առաջարկած բազմաբովանդակ հարցումներու պատասխաններէն։

Շատ անգամ կրնայ պատահիլ որ տարուայ մէջ լաւ չաշխատող աշակերտ մը քննութեան իրեն ընկած հարցման գոհացուցիչ պատասխան տայ, այդ դէպքում ուսուցիչն անտարբեր մնալու չէ, աշակերտի ծուլութիւնը պարտադրելու համար լուրթամբ անցնելով, այլ ընդհակառակն՝ պարտաւոր է ուրիշ տեղէ ալ հարցումներ առաջարկել՝ աշակերտի գիտութեան իսկական չափն ու աստիճանն որոշելու համար։ Երբեմն ալ կրնայ վերի բանի հակառակը պատահիլ. այսինքն տարուայ ընթացքում լաւ և խոնարհօրէն պարապող աշակերտ մը քննութեան իրեն ընկած հարցման գոհացուցիչ պատասխան չտայ. այդ դէպքում ալ ուսուցիչը պարտաւոր է այդ բանի պատճառը գտնելու հետամուտ լինիլ և ըստ այնմ վարուիլ, ինչպէս օրինակ՝ հարցումը փոխել՝ բիչ մը միջոց տալ հանդարտելու և մտածելու, եթէ աշակերտը մէկէն ի մէկ չփոթուած է հանդիսականներու առաջ։

Քննիչը պարտաւոր է աշակերտներու չվոհութեան թէ՛ հոգեբանական և թէ առողջաբանական պատճառներու վրայ առանձին ուշադրութիւն դարձնել, ինչպէս, հոգեկան յուզման, երկիւղի, յոգնութեան, մարմնական թուլութեան, գլխի պտոյտի վրայ և այլն։ Աւելորդ չէ հոս անցողաբար յիշել այն միտքը, զոր քննութեան համար անհրաժեշտ նախապատրաստութիւնը և ժամանակի չարաչար գործածութիւնը կը պատճառեն խեղճ ուսանողներու մտաւոր և ֆիզիքական կազմին։

Կրթական այլևայլ հաստատութեանց մէջ աշակերտները երբեմն քննութեան առջին օրերուն անխոյժ և թոյլ կը գըտնուին, իսկ վերջին օրերը չափազանց փոյթեռանդն և լարուած ուշադրութեամբ կաշխատին ու կը տքնին. նա մանաւանդ հարցաքննութեան նախորդ գիշերն ամբողջ անքուն կանցունեն՝ դասընթացքը կրկնել վերջացնելու համար։ Չի նայած որ այդ տեսակ գիշերային զբաղումներու արդիւնքը չատ անգամ ոչինչ է, երբեմն մինչեւ իսկ կը վնասեն առողջութեան և կը խթարեն նոցա մտաւոր կարողութիւնները։

Ակնյայտնի ճշմարտութիւն մ'է որ մարդկային մարմին կազմութիւնն որ չեալ աշխատանքէ և յոգնութենէ եռք՝ կատարեալ հանգիստը միայն քնոյ մէջ կը վայելէ մարդ։ Քնէն զրկուած մարդն ամբողջ կազմուածքով տեսակ մը թուլութիւն և անհանգստութիւն կզգայ, գլուխը կը ցաւի և այլն։ Իսկ այդպիսի վիճակի մէջ միտքը բնականաբար չի կրնար արդիւնաւոր գործունէութիւն ունենալ. հետեւաբար մտաւոր պարապմունքներն ալ չեն կրնար ակնկալեալ արդիւնքն յառաջ բերել։ Թո՛ղ որ գիշերուայ քնոյ յատկացեալ ժամանակէն գողնալով՝ բնաւ բոպէ մը չահած չենք ըլլար. քնութիւնը մեզմէ միշտ իր բաժինը կը պահանջէ, այդ մասի մէջ չափազանց անոզոք է։ Գիշերային տքնութիւնէ և անդուլ աշխատանքէ եռք մարդս անհրաժեշտ կարիք մը կզգայ ցերեկը քնանալու և այդպիսով զիշերուայ չահել կարծած ժամերէն ո՛չ նուազ կը կորսնցնէ ցերեկը։ Ատկէ զատ, ցերեկուայ քունն՝ իբրև անժամանակքուն, այնքան օգտակար չէ մարդուս և պէտք եղած փերպով չի կրնար նորոգել նորա ասպառած ուժերը։ Այդպիսի քունէն եռքն ալ դարձեալ տեսակ մը թուլութիւն և դողծունէութեան եռանդի բացակայութիւն կըզգացուի։ Ի հարկէ, զգլոցական վարչութեան պարտականութիւնն է առաջուց մատնանիշ ընել յիշեալ վնասը թէ՝ աշակերտներուն, թէ՝ ծնողաց և թէ առհասարակ այն անձանց, որոնց քով ուսանողներ կապրին։ Գր. ԽԻՐԱՆՈՒԹԵԱՆ

Կահուած տուն մը բաւական ընդարձակ և շատ հանգստաւէտ՝ վարձու է ի Զէյնկէլ-քէյ։ Դիմել Պէյլիք Միլլէթ խան, թիւ 11, Գալաթիա։ 7—10

ԹՕՆԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ ՇՈՊԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿ.

Տոքթ. չոգենաւը, նաւապետ Մաքքրը՝ ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասաւ։

Քաղաքական

ԷՆ ՄԵԾ ՈՒՂԵՒՈՐը

Անգլիական թերթ մը վերջերս հրատարակեց հաշիւը այն հեռագրութեանց զոր պ. Ռատ հանրագրի պաշտօնական մը որ հանգստեան պիտի կոչուի կէս դար ծառայութիւնէ յետոյ։ Այս հաշուոյ պաշտօնական աչխարհի էն մեծ ուղեւորն է։

Պէնժամէն ձէնա արդարեւ յիսուն հազար տարի չարունակ ճամբորդած է. որովհետեւ օրը միջին հաշուով 320 քիլոմէթը տեղ կը պարտէր, կարելի է աւելի քան վեց միլիոն քիլոմէթը ենթադրել ամբողջ տարածութիւնը զոր կարած անցած է երկաթուղիով։ Ասիկա կը նշանակէ թէ 160 անգամ աշխարհիս չրջանը կատարած է, կամ ութն անգամ ճամբորդած է երկրէ դէպ ի լուսին, երթուդարձ։ Ասանկ հեռաւորութիւն մը ոտքով անցնելու համար ժամը 6 քիլոմէթը եւ օրը 12էն 13 ժամ հաշուով, 230 տարի չարունակ պէտք է քալել։

Այս անվնեկեր քալողը, իր յիսունեւրեքամեայ ուղեւորութիւնէն յետոյ, շաբաթը 17 ֆրանքէն աւելի չպիտի ստանայ։

Ուրեմն իրաւացի է ըսել թէ լաւ է տանդ մէջ սպասես հարստութեան գալուն քան անոր հետեւէն վազես։

ԿՈՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒՆ

Տարեկան մրցումին որ տեղի ունեցաւ Եկրիքըլրդէրկէ-Հօլի մէջ ի Լոնտոն, ցուցադրող կոչկակարները միահաղոյն չատ փոքրներէ յետոյ յաջողեցան զոյգ մը օշիկ պատրաստել երեսունը չորս վայրկեանի մէջ։

Այս յաջողութիւնը հաստատելու համար մարթի նախնական կտորը որ ծառայեց այս կոշիկները շինելու, յիսուն երկու մեքենաներէ և վաթսուն երեք դանդաղ գործաւորներու ձեռքէ անցաւ։

Բայց վերջէն տասնըչորս վայրկեանի մէջ ալ զոյգ մը կոշիկ պատրաստուեցաւ հաւաքական աշխատութեամբ։

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻ ԳՈՑՆԵՐ

Գրանական մը, պնդելով թէ ամէն գոյները թագուն վիճակի մէջ կը պարունակուին լուսանկարչական ամէն մէկ փորձի մէջ, հետամուտ եղեր է գտնոք երեւան հանելու միջոցներուն և յաջողեր է(?)։

Քանի մը օր առաջ առեր է ոտքի կեցած կնոջ մը լուսանկարը զոր չէր ճանչնար, անծանօթ լուսանկարչի մը փորձը,— երեք տարուան— և այս փորձը խոթելէ յետոյ քիմիական այլ և այլ բազադրութեանց մէջ յաջողեր է երեւան հանել զէմքին և աչքերուն բոլոր երանգները, հագուստներուն, պարեգօտին և մազերուն գոյնը։

Ուրեմն վերջապէս իրաւունք լուծուած է այս խնդիրը... կամ, գէթ, անոր մտքան մը։

ԴԵՂԵՑԻԿ ՁԱՅՆ

Գեղեցիկ ձայն մը ունենալը իրաւաքի երգչի է ամէն մարդոց որ կ'երգեն եւ մանաւանդ տարուհիներու։ Հաճոյքով պիտի լսեն յոյժ պարզ մէջոց մը որ գանուեր է խոպիոյ մէջ։

Այս միջոցն է՝ երգիչ առաջ ուած թոնաձուկ (բալամուտ) կամ անձրուկներ ուտել։

Այս անվնաս պահածներուն գործածութիւնը կը զօրացնէ եղեր ձայնական գործարանը և աւելի պայծառ և հնչուն կընէ եղեր զայն։ Այս գեղեցիկ արդիւնքը թոնաձուկի՞ն թէ անձրուկներուն պէտք է վերագրել, թէ պարզապէս այն ապին զոր այս ձուկեր կը պարունակեն և որ կը ներգործէ բերանին յիսունակողմին վրայ։ Այս մասին կարելի է վիճիլ, բայց միջոցը դարձեալ միջոց է։

ՀԱՆՃԱՐԵՂ ԶԱՆՈՒՑՈՒՄ

Նայլենոպի մէջ պիսիքլէդի դերման գործարանատէր մը հետեւեալ հանճարեղ ծանուցումը հրատարակած է.

«Առաջին տեսակէ պիսիքլէդ մը և հեծելանիւի տարազ մը ձրիապէս կը յանձնեմ անոնց անձի որ մէկ սանդիմ վճարէ։ Սակայն գնորդը պարտաւոր է տասնըհինգ օր չարունակ վճարել կրկինն այն գումարին զոր առջի օրը վճարեց։ Այսինքն առաջին օրը մէկ սանդիմ, երկրորդ օրը երկու սանդիմ, երրորդ օրը չորս սանդիմ և այսպէս չարունակաբար։»

Հաշուելու հարկ չկայ նշմարելու համար թէ տրուած ապարիկը գրեթէ մէկ չարթուան համար է միայն։ Ութերորդ օրէն սկսեալ յաճախորդը 128 ֆրանք կը վճարէ և այս վայրկենէն սկսեալ յաջորդական վճարումներուն արագ կրկնապատկումը կը տիպէ գինք 163 ֆր. վճարել մէկ անգամէն։

Այսինքն թէ պիսիքլէդը երեք հարիւր բանեցեօթ ֆրանք հօթանասունը եօթ սանդիմի կը նստի գնորդին։

ԼԻԱՆ ՏՂ ԲՈՒԺԻ

Ինչպէս անցեալ օր ծանուցինք, բարիգեան ծանօթ դերասանուհիներէն Լիան որ Բուժի փորձած էր անձնասպան ըլլալ։ Այժմ կը ծանուցուի թէ գեղանի դերասանուհին, ապաքինելուն պէս, մտադիր է առանձնանալ մանկամարդ ստրչացուներու վանքի մը մէջ։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՏՌԱՄ

Իքզեցի ներկարար գործաւոր մը թոյն լեցուցեր է այն թանին մէջ որ պատրաստուած էր մօր և եօթը զաւակներուն ճաշին համար. յետոյ կախեր է ինքզինքը։ Թունաւորուածներէն ոչ մէկը մեռեր է մինչեւ ցարդ։

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑԻ
Զերվանի եղբարց և ընկ.

Պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հասարակութեան՝ և իր բազմաթիւ յաճախորդներուն թէ 1896—97ի (14րդ տարի) արեւելեան տարեցոյցը հրատարակուեցաւ։

Սոյն տարեցոյցին քաշուածը չատ օրերու կարօտ ըլլալով՝ կը խնդրուի այն բաժանորդներէն որոնք անհամբեր են իրենց օրինակներն ունենալու, մարդ զրկել յիշեալ վարչութեան գրասենեակը, Թէբէ Պաշի, Գալաթի տանը, Օթել Ռօսալին դէմը, և իրենց յանձնուած ընկալագրին փոխարէն առնել զայն։ 552 1—3

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ԵՌԻԹ

Ճաշակ, ամենութիւն և տակաւնութիւն. ասոնք այն յատկութիւններն են զոր առաւելապէս ունի Ժօրժ Բասլիի կահերու վաճառատունը։ Եւ արդարեւ մայրաքաղաքիս մէջ չիկայ նմանօրինակ ուրիշ վաճառատուն մը որ իր մէջ միացուցեալ ամէն պահանջուած առաւելութիւններ՝ յաճախորդները կատարելապէս գոհ ձգող։ Ամէն մարդ վայելուչ բնակարան, զարդարուն սենեակ ունենալ կը փափաքի ընդապէս. այս փափաքը պէտք եղածին պէս գոհացնելու համար ուրիշ աւելի դիւրին և աւելի չահաւոր միջոց չունինք եթէ ոչ դիմել Ժօրժ Բասլիի կահերու վաճառատունը, Գալաթիոյ աշտարակին դիմացը և նոյնքան փոքրագին թով։ Ցաճախորդ մը գոհացնելու համար ընծայուած գիւրութիւններն ու գիրապանց պայմաններն անհնարին է ուրիշ ոչ եւ տեղ գտնել։

Սպորտ

ԳԱԼԱԹԻԱ, Յունիս 4 16 1896

Անուանումն. եւ Վճարեալ		Արտաքին	Անուանումն Արժեթղթոց	Ընթացիկ Գիներ
100		1881	Հոս. Սէրիա A	65 —
100			» » B 1 %	38 20
100			» » C	23 20
100			» » D զոցուած	23 07
400			» » D բացուած	23 12
100			» » D միջօրէ	23 12 1/2
100		1870	Բուլ.եկմ. զոցուած	112 50
ֆր. 500			Բուլ.եկմ. բացուած	112 75
			Բուլ.եկմ. միջօրէ	112 50
Անկ. 20	Ֆր. 10	1890	Ղահանի 4 %	— —
22	11	1889	Քրէտի Էն. 0Ս.	7 32
10	5	1872	Յօտ. 0Ս. տը Ե. է Վ.	4 27
140	140	1873	Լաուրիում	50 —
500	300	1888	Անատոլու (Բաժ. 3 %)	698 50
500	500		Սրկանագրեր (Գրաժ. 3 %)	315 —
20	8	1882	Թրամուէյ (Բաժ. 3 %)	8 05
500	500		Թրամուէյ (Գրաժ. 3 %)	488 —
500	200	1883	Օսմ. 0Լ.մի	16 —
1.40	1.40	1892	Օսմ. Սիկարէթ 6 %	1 60
11	5 1/2	1893	Օսմ. Ապաշդրն. Ընկ.	4 80
500	500	1888	Հոլ Ընկ.Տէրբոս	383 —

Քարաքներու արժեթղթոց գներ 190 —

ՍԹԻԼԱՆ (Բրիմ) ԴԻ ՎՐԱ	Ծ. Ա.	Դրշ.
8 օրուան համար 1000 հատի	6	—
1 ամսուան համար	8	—
1 օրուան համար	3	—
Ռիլսը	—	—
Կանեպի (Հէվալ օրդ)	—	11

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱՒՈՒ			
Լոնտոն 3 ամիս	Դրշ.	109	20
Փարիզ »	Ֆր.	23	—
Վիեննա 8 օրուան	Ֆիորդ.	10	90
Պերլին 3է	Մարք.	18	45

ՍԹԻԼԱՆ ԵՂԱԹԻՒՆԻ ՎՐԱ		
8 օրուան համար 25 հատի	Ֆր.	1 —
1 ամսուան համար »		8 —

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՎ		
Անգլ. ոսկի 0. Ա. 100 գրշ.-էն	120	05
20 Ֆրանքնոց	87	19
20 Մարքնոց (Գերմանական ոսկի)	167	10
Քրիմիոց	52	10
Բուպլ Ոգեղարամ	8	60
Մէկիտիէ	109	22
Մանր արծաթ	101	—
Մէճիտիէ	97	30
Տոկոս Ղալաթիոյ Մակաբանի Բէրոս	— —	—

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆՔ

ՓԱՐԻԶ 15 Յունիս

Քոնսոլիտ Օսմ. Բ Կոնսկ. Ֆր.	— —	—
» » C » »	22	30
» » D (Բացուած »	— —	—
» » D (Զոցուած »	21	55
Բուէնոսի երկաթուղի »	114	—
Բրլսրիոյ »	158	—
Մարսալիոն Պարտատոմսեր »	497	—
Սամանիէ »	420	—
Ռէմիի Բանկնոտներ »	368	—
Պանք Օթոման (անուանկ.) »	589	—
Ռանթ Ֆրանսական 3 % »	101	72
» » 4 1/2 % »	104	85
» Իտալական »	89	10
Քրէտի Լիոնէ »	784	—
Քրէտի Ֆոնսիէ »	— —	—
Քոնդու

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԼՕՐԹՀ ՊՐԻՈՒԹԻՆ ԵՒ ՄԵՐԻՔԼԻՆԹԱՑԻ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Ամբ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 11,671,018
ՀԱՍՈՑՔ 1894 ՏԱՐԻՈՅ 2,906,678

ԼՕՐԹՀՐԸՆ ԵՂՈՒՐԸՆԿԵՔ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Ամբ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 4,444,600
ՀԱՍՈՑՔ 1894 ՏԱՐԻՈՅ 1,105,300

Ընկերութիւնս Պոլսոյ մէջ ունեցած Մինպեալ Դործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւններ ի դործ կը դնեն չափաւոր դնով, և իրենց ցոյց առած դրամական երաշխաւորութեամբ մեծ դումարներ ապահովագրոյց կրնան վստահաբար զիրենք ներկայացնել. Նաև. իբր ապագայ իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչև ցարդ առուած գումարն է 20,000,000 Անդլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Ամբ. Ոսկի 500,000 ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Ամբ. Ոսկի 110,000

ՄԱՐԻԹԱՑՄ

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ ցամաքում և առագաստանաւերուց մէջն ապրանքներն և դրամագրաւներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Դնոյց և այլոյ վնասի տեղեկութիւնն առնուլ ուզողք կրնան վերոյիշեալ դիմել Ղալաթիա Մեհմետ Էֆենտի դնանպատի թիւ 23 և 23 Ա. սենեակներն, առ ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈՒԵՆԱՆ Դործակալ։ Պ. Լ. Ի. վերոյիշեալ նրանք Ընկերաւոր

ԻԻՆԻՕՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ՓԱՐԻԶ 1828—1829

1828 L'UNION DE PARIS

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂԻՆ ՍՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Դրամագլուխ, պահեստի դրամ և գանձելի ապահովագինք	ֆրանք 93	միլիոն
1894 տարւոյ հատոյթ	» 16½	»
Ընկերութեան հիմնարկութենէն մինչև ցարդ վճարեալ հիւանդներ	» 194	»
1894 տարւոյն միջոցը ապահովագրեալ գումարին ամբողջութիւնը	» 15 միլիոն	

Ընկերութիւնը շահագործ և դիւրամատչելի պայմաններով թէ ի Պոլիս և թէ ի գաւառս կիսապահովագրէ հրդեհի արկածից դէմ ամէն տեսակ վաճառք և վաճառատուներ, նոյնպէս գործարաններ և բնակարանաց տուներ, կալուածներ, և ասոնց նմանող զանազան շէնքեր և ապրանքներ.

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Մ. ՇԱՌԼ ՄԱԼԼ. Մալլ եղբարց դրամատունէն դրամատէր, Լիոնի երկաթուղւոյ ընկերութեան պատուոյ նախագահ, Օսմ. Կայս. դրամատան և Բէժիի ընկերութեան նախագահ. Նախագահ։

Մ. ԱՏՕԼՖ ՎԼԷՐՆ. Վլէրն և Ընկ. դրամատունէն, դրամատէր, Պանք տը Ֆրանսի վարիչ, Հիւսիսային երկաթուղեաց Ընկերութեան, և Օսմ. Կայս. դրամատան վարչական խորհրդոյ անդամ. Դիրեկտոր։

Մ. Մ. ՕՏԼՈՒՏ. Ս. Տէրվիլ, Դ. Ժէնսն, Ժ. Մառքուառ, Ա. Միռապօ, Ա. Թուրնէյսէն. Անդամք Վարչական Խորհրդոյ։

Մ. ՇԱՌԼ ԲՕՊԷՐ. Տնօրէն հրդեհի ճիւղին։

Մ. ԱԼՖԻՖ ՖՕՌ. » կենաց ճիւղին։

Մ. ՍԻՄՈՆ ԳԱՑՍԷՐԼԷԱՆ. Մասնաւոր Տնօրէն ի Կ. Պոլիս.

Ղալաթիա, Դարաքէօյ Եէնի-Խան։

Ընկերութեան դրամատունն ՕՍՄ. ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԻՆ

1828 L'UNION DE PARIS

ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂԻՆ ՍՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Դրամագլուխ և պահեստի դրամ	ֆրանք 127	միլիոն
1894 տարւոյ հատոյթ	» 15½	»
Ընկերութեան հիմնարկութենէն հետէ մինչև ցարդ վճարեալ վնասներ	» 72	»
1894 ի վերջը ապահովագրեալ գումարին ամբողջութիւնը	» 258	»

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ

1. Ողջութի ի դէպ մահու վճարելի ապահովագրութիւն — Vie entiere
2. Յաւէտ ապահովագրութիւն — Assurance mixte
3. Ժամանակաւոր ապահովագրութիւն — à terme fixe
4. Թօմպինէ (Combinée) բաղադրեալ ապահովագրութեան տեսակը որ մի միայն 20 և 25 տարիներու համար տեղի կունենայ, ապահովագրութիւնը կատարուած օրէն ապահովագրեալ գումարին համաչափութեամբ Ընկերութիւնը իւր դաշնակցին միջոցաւ (police d'assurance) տարբերութեան տերքիւ, շահաբաժինները դիւրավաստակ, որով դաշնակցին լրացեալ պայմանաժամն թէ ապահովագրեալ գումարը կը վճարէ և թէ երաշխաւորութեան ներքիւ առնուած և առաջուց որոշուած շահաբաժիններն։

Իւինոն Ընկերութեան 127 միլիոն դրամագլուխը և պահեստի դրամը, ապահովագրած 258 միլիոն ֆրանքի գումարին համեմատութեամբ 50 առ % ը երաշխաւորուած ըլլալը ակներեւ է։

Թուրքիոյ Գլխաւոր քաղաքաց մէջ փոխ գործակալութեանց համար, պատուաւոր երաշխաւորութեամբ բարոյականի տեր անձինք կը փնտռուին։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՏՆԻ ԳԱՍՏՐԱՍ ԳԱՒՍՈՒ

906,000,000 ՖՐԱՆՔ

Ցնորդութիւն յԵ-դրոց

Փարիզ, 16, Պուլվար տէ Գիզմարիէն. 1,3, իր Լը Բէլիէ փողոցի անվտանգ շէնքին մէջ 1845ի հիմնադրեալ է Ֆր

Ապահովագրեալներու վճարած	83,000000
Հասոյթ	136,000000
Նոր ապահովագրութիւնք	631,000000

1896 յունուար 1

Ունեցեալ և անշարժ կալ. յԵ-դրոց	46,000000
Ցանելիք դրամագլուխ	122,000000
Արդի ապահովագրութիւնք	4միլիոն 111,000000

Ցնորդութեան ապահովագրեալներ

Շահաբաժիններու բաշխումը և ապահովագրեալներու վերադարձումը ի դէպ մահու։ Պայմանագրութեան նոր եղանակ

սկսեալ Օգոստոս տարւոյն լրանալուն պէս։ ԱՌԱՆՑ ՎՃԻՌԱՎՃԱՀԻՆ ի մասին բնակութեան և ուղեւորութեան։

Հինգ տարի ետքը ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՒ տալով ընկերութիւնէն փոխառութիւններու արդ զանազան դեպքերուն ապահովագրելի մէջ։ Ակնի ընդարձակ տեղեկութիւններու համար դիմել առ Տնօրէնքն ի Թաղիս

188 Ճ. Ռ. ՀՈՒՐՄՈՒԶ ԵՒ ԸՆԿ.

Վերջին փողոց, Վէրմիշէ խան, Ղալաթիա

ՇՈՒՏԵՆԱՅՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ և ՄԱՐՏՈՒՆԱՆ

Ն. ՐԱՖԷԼ ՇԷ ԸՆ

Մարսիլիայի և Պոլսոյի հիմնեալ կանոնաւորապէս բանալ

Առաջին լրանալու ուղղակի Մարսիլիա պիտի ուղեւորի յունիս 16ին (Ք. Ե.)։

Բարիզ-Լիոն-Մարսիլիոյ երկաթուղեաց ուղեւորներին ի Լիոն առնելով,

Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ուղղակի և ադոկ ուղեւորներուն Նաւուղիքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատար

ԹԻՄՈԹԷ ԲՐՕՍԻԼ

33 Բաղնիսներ փողոց Թ. 10

ՄԱՍ

ՇՈՒՏԵՆԱՅՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվերպուլ, Գլասգով, Մինէրուպոլ և Սաս Մոլի ճիշտ թանաք

Անուանք	Թանաք Գալոնաց	Գինն
Բամպէս	3000	թիպս 2500
Անգիս	2000	Նեղմեան 2400
Թէյլոր	3000	Ցաղրիս 2250
Քեանորուս	3000	Բէրա 2250
Ֆարոս	3000	Ֆիրեթս 2000
Սամանի	2000	Կասրրեի 1500
Մարքիսիս	2500	Կիւլեն 1800

Դիմել առ Թ. Վ. ՎԼԻՕՅ և ԸՆԿ

330 34[illegible]

ՆՈՐՈՒԴԵՑՈՑ

ՄԷՋԱՅԼՈՒՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Ուղղակի և Ֆիւնկ ընդմէջ Լոնտոնի եւ Նիւ Յորքի նաւահանգիստներուն (երթևեկութիւն հանդիսանալով ի Հաւք)։

Լոնտոնի մեկնումը ամէն կիրակի, Մարսիլիայի մեկնումն ամէն շաբաթ օր, Ֆրիկուան ժամ 4ին, մէկ շաբաթ, սկսեալ ապրիլ 18, ն. դեպի Պրէմեն, Իզմիր, Տարանդ, Գ. Գոլֆ, մինչև շաբաթուն, սպրիլ 25, ն. սկսեալ, դեպի ի Բաթաւիոյ, (փոփոխակի Քաղամպա) Ն. Բրա, Մէլպուրն, Քանտա, (փոփոխակի Տէրպ.-Ադամ), Տարանդ, Գ. Գոլֆ։

Գ. Գոլֆ մեկնումը ամէն Մարսիլիա, Հաւք, Լոնտոն, ամէն պնդշաբթի, Ֆրիկուան ժամ 4ին, մէկ շաբաթ, Տարանդ, Գ. Գոլֆ, Ֆրանսիսկոյ (փոփոխակի Բաթաւիոյ) Նիւքանդ, Ֆաքանդալն (փոփոխակի Քաղամպա) սպրիլ 24ին սկսեալ եւ միւս շաբաթ, Տարանդ, Իզմիրէն, Պիրէէնէն, սպրիլ 30ին սկսեալ։

Բայ սուտ, ամէն տասներկոյ օրը, ուրբաթ իրիկուան ժամ 4ին, սպրիլ 23ին սկսեալ Մարէյլ գրան շաբաթաբ Գ Գոլֆ գալով անուշկապէս պիտի մեկնէ դէպի Մարսիլիա՝ գալոյ Իզմիր ու Պիրէէն հաղորդելու։

ՍՏՈՐԻՆ ԴԻՏ

Մայիսի 30ին սկսեալ, դիմեղարթի ամէն տասներկոյ օրը Գ. Գոլֆ մեկնում դէպ Իզմիր, Հաւքոյ (Ֆրանսա) Գլասգով (ոչ պիտի հանդիսի Լոնտոն, Ռոտերդամ, Գրիմսպիսլիս, Մարսէյլա գալով տարեկան Լոնտոնս, Ուսբրանսա ն. Գրիմ, Սուրաբայա, Սեր-Սաբան, Սկրիսասարէա, Ն. Գոլֆ։

ՍՏՈՐԻՆ-ԳԱՐՄՈՒՏԻ ԴԻՏ

Ուղղակի Գլասգով, Դրամանալ Լոնտոնէն, Հաւքոյ, Ն. Գոլֆ, Մարսիլիան ելնում սուրհանդակներով։ Գ. Գոլֆ մեկնում Գլասգով Ֆրիկուան ժամ 4ին, ապրիլ 19ին սկսեալ։

ԱՌԱՏՍՈՒԼԻ-ԳԱՐՄՈՒՏԻ ԴԻՏ

Ուղղակի Գլասգով, Դրամանալ Լոնտոնէն, Հաւքոյ, Ն. Գոլֆ, Մարսիլիան ելնում սուրհանդակներով։ Գ. Գոլֆ մեկնում Գլասգով Ֆրիկուան ժամ 4ին, մայիս 19ին սկսեալ։

COMP. RUSSE DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈՒՏԵՆԱՅՈՒՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթևեկութիւնը

Գ. 3/15 Ճոէսպի սուրհանդակ, ժամ 2ին յետ միջօրէի։

Գ. 4/16 Ալեքսանդրիոյ ուղղակի սուրհանդակը ժամ 2ին յետ միջօրէի, Փիրէէոսի նամբով

Գ. 5/17 Սուրհանդակ դէպի Փոր-Սայիդ նաւահանգիստները մինչև Գանում, առաւօտեան ժամը 11ին։

Գ. 5/17 Մնջասարաբի սուրհանդակ, առաւօտեան ժամ 10ին։

Գ. 6/18 Ճոէսպի սուրհանդակ, ժամը 2ին յետ միջօրէի։

Ուր 7/19 Ակրեանդրիոյ Սուրհանդակ, հանդիսելով Սուրբոյ նաւահանգիստները երկու շաբաթը անգամ մի ժամը 4ին։

ԱԶԳ.— Ճոէսպի 4/16, երեքշաբթի օրը Գ. Գոլֆի դէպի Սուրբոյ նաւահանգիստները մեկնող գիտերը Զմիւռնիոյ մէջ պիտի հանդիպին Թրիջոյի, Գիլրտի, Եափա եւ Բոր-Սայիտ գալով շարունակեն։ 963

Արտօնատէր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ԳՈՒՆԱՅԻՆ ԱՐԻՒՆԻՆ ԼՈՒՍԱՒՈՐ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԿԱՀԵՐՈՒ

ԺՕՐԺ. Ժ. ԲԱԼԹԻ ԵՒ ԸՆԿ.

657-659 Բերա, Մէնդրէս Գոլի-Գոչա, Կալիֆէ աշտարակին դիմաց — Եաղչի խորոյ 657-659

Meubles — Etoffes — Literie — Tapisserie — Glaces — Articles de Luxe — etc.

Թ. Գ. Ժ. Ի ԲԱԼԹԻ ԵՒ ԸՆԿ. արտասովոր մեծ վաճառում մը կազմակերպեցին՝ ամէն տեսակ կահերու՝ նստարանակներու, ճաշասրահներու, սրահներու, աշխատութեան սենեակներու եւ այլն։ Ամէնը, որ կարելի խնայողութեամբ իրենց տունը կահաւորել, կրնան այցելել այդ մեծարանոցն եւ գներուն վրայ տեղեկանալ առանց։

ՃԱՇԱԿ, ԱԺԱՆ ԵՒ ՏՈՒՆՈՒՆՈՒԹԻՒՆ

Վաճառատունը նաեւ ունի կահերու եւ կահաւորման գործարան մը, ամէն տեսակ յանձնարարութեանց համար, զոր կը գործադրէ եւրոպական ոճով։ Կարճ միջոցի մէջ կը անձնուին թէ մայրաքաղաքին եւ թէ գաւառաց համար։

ՍԻՏՆԵՑ ՆՕՎԻԼ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

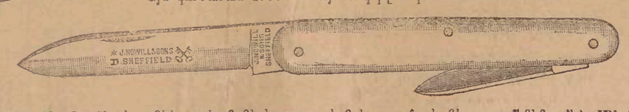
Ա. Ն Դ Ա Լ Ի Ա Ն Ա Կ Ա Ն Վ Ա Ճ Ա Ռ Ա Տ Ա Ն

ՂԱԼԱԹԻԱ, ԵՐԻՔՔՍԷՔ ԳԱԼԵՏԸՐՍ ԳԷՈՐԳ ՊԷՅ ԽԱՆ ԹԻՒ 1, 2, 3

Ասոնց զենիներ Անգլիոյ Շէֆիլտ քաղաքին Ճօճն Նօվիլ եւ Սրդիք գործարանին մէջ կը պատրաստուի եւ հնչեւալ անուանումներով մարքան կը կրեն։ Ոմանք այդ զենիներու կեղծը կը ունենան եւ անգլիական տառերը չանչցղոցներ գայնս կը գենե, որով նոյն գործարանին արժէքաւոր զենիներուն կարկը կը կոտրեն։

Ճօճն Նօվիլ եւ որդւոց գործարանին արտադրութիւնքն այս մասնաւոր մարքան կը կրեն։ Կեղծերէն զգուշանալու համար պէտք է ուշադրութիւն դնել զենիներու, ածիլիներու, կտրացներու եւ մկրատներու վրայ գտնուած մարքային ու անգլիական տառերուն։

Այս գործարան 1700 տարւոյն ապրիլ 26ին հաստատուած է։



Պատճէն Նօվիլ եւ ընկերութեան ներկայացուցիչն է դրամարկղներու ամէնէն մեծ Միլնէր գործարանին։

Այդ դրամարկղներ ամէն կերպով կը դիմանան հրդեհի եւ գողերու դէմ։ Փափաքողներու ցոյց պիտի տրուին վկայականներ, որ կը հաստատեն Միլնէրի դրամարկղներու տեղունութիւնը։

Պատճէն, Նօվիլ եւ ընկերութեան անգլիական վաճառատան մէջ կը գտնուին նաեւ լաւ տեսակ զգալիներ, պատառաքաղներ, դանակներ ու ածելիներ զանազան ոճով սպասներ ինչպէս նաեւ առժամեայ դրամներ, պատառաքաղներ եւ այլն։ Նոյնպէս ջաղացքի փոկեր ու մուրներ, սեղանի յատակի լամպարներ, սոսնձերու մէջ կախուելու լամպարներ, ցամաքային ու նաւային գինուորական յատակի կոնակներ, հրթիռի մեքենաներ եւ այլն։

Հեռաւոր տեղերէ եղած յանձնարարութիւնքն կը կատարուին կանոնաւոր կերպով եւ շուտ։

ԻԻՍԿԻԻՏԱՐ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈՒՏԵՆԱՅԻՆ

Իսկիւտարէն Կոմարէ	Կոմարէն Իսկիւտար
11 —	11 20
11 30	11 50 — 6 25 Պշրդ.
12 —	12 20 — 7 35 Պշրդ.
12 30	12 45 Գուզլ. 7 40 Պ.բ.
1 — 6 30	1 20 — 8 20
1 30 — 6 50 Պէշիկ.	1 — Վոսփ. — 9 —
2 — 7 50 Պշ.	1 50 — 9 40
2 30 — 8 30	2 25 Գապ. — 10 15 Գզկ.
3 — 9 35	2 50 Վոսփոր — 10 30 Ֆէրպ
3 45 — 9 45 Ֆէրպ.	3 — — 10 40 Գզկ.
3 35 Ֆէրպ. — 10 05 Պշ.	3 45 — 11 —
4 05 — 10 35 Գզ.Գպ	4 — Ֆէրպոթ — 11 25 Գզկ.
4 20 — 11 — Գզ.	4 25 — 11 30 Ֆէրպ
4 45 Ֆէրպ. — 11 — Ֆէրպ	5 5
5 — 11 20	5 50 — 11 55
5 40 — 12 05	5 45 Ֆէրպոթ — 12 15

ԿԻՐԱԿԻ ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐ

Իսկիւտարէն Կոմարէ	Կոմարէն Իսկիւտար
11 15	11 30 — 6 25 Պշրդ.
12 —	12 20 — 7 5 Պշ.
12 45 — 6 50 Պշրդ.	1 5 — 7 40 Պշ.
1 30 — 8 — Պշրդ.	1 — Վոսփ — 8 20
2 10 — 8 45	1 50 — 9 —
2 45 — 9 35	2 20 Գապ. — 9 45
3 25 — 9 45 Ֆէրպ.	3 — — 10 15
3 15 Ֆէրպոթ — 10 15	2 45 Վոսփ. — 10 50 Ֆէրպ.
4 — — 10 35 Պ.բ.	3 45 — 10 40
4 30 — 11 — Ֆէրպ.	4 30 Ֆէրպոթ — 11 30 Ֆէրպ.
5 25 — 11 10	4 45 — 11 20
4 45 Ֆէրպոթ — 11 45	5 30 — 11 55
6 — — 12 5	5 45 Ֆէրպոթ — 12 15

ԼԱՆԳՐԻԼ

ԱՐԵՒԵԼՅԻ ՄԷՋ ԳԵՍՏՅԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԵՆԷՆ ՀԻՆ, ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՄԲԱՒԱՒՈՐ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ԱՌԵՒՏ ՏԱՐՏԵՒՈՎԸ

ԿԻՐԱՌԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐԸ 1871ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 93 ՀԱՅԱՐՈՒԱՆՑ ԳՈՒՄԱՐԸ

133 ՄԻԼԻՈՆՆԷՆ ԱՒԵԼԻ 206 ՄԻԼԻՈՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Գ. Գ. Կոմս Լանդոն Ջիլի, կայս. եւ արք. ներքին խորհրդական, նախագահ
» Թոմաս Հոլոս, դեր. Նախագահ
» Ժորժ Հոլոս, կայս. եւ արք. ներքին խորհրդական
» Բոլսոնա Սաքս » » »
» Անանուն Բրոքէր տ'Օանէն
Թէյսոր Ռոպրէն
Ժան տը Վէնտրի - Ինկլենայտ

Կառավարական Քարտուղար
Գ. ԺԱՆ ՄՈՒՌ, Ֆրանս. արք. խորհրդական

Ընդհանուր Դործակալ, Բերա։ Բ. Ֆէրեի Գրասենեակ, տուն Ֆէրեիոյան։ ԼԻՈՆԵԼ ՊՕՆԵՍ Գլխաւոր Գործակալ, ՄԻՔԱԷԼ ՇԷՖ ԱՍԱՆԱՆ Կ. Պոլիս, Գալաթիոյ Ֆոնտանոյլու խան Թիւ 7, 302

ՅԻՍԿԻՒՊԻ ԽԱՇԻՐԻՇԷԻ

ՇՈՒՏԵՆԱՅԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿԸ

1896 Յունիս 1էն սկսեալ մինչև յետ առաջնորդութիւն

(Բարի Աբրամի ջրերեն) Եւրոպական Եկեղեցի

Կոմարէ Էնտրէ ընթացքաց երթեւեկութիւն

Ժ. Վ.	Բ.
11 5 Բ.Ա.Գ.Ենմ. Մզգ.Պ.օյ.Թրպ. Ենբ.Պ.օյ.Բ.Հս.շրգ.ին կը հաղորդակցի	39
12 — Ենմ.Մզգ.Պ.օյբ.Դբ.Գ.Թրպ.Ենբ.Մ.Ն.Լմբ.Բ.Հ.պիտի հաղորդակցի	45
1 — Ենմ.Մզգ.Պ.օր.Թրպ.ենբ.շրգ.ին հետ հաղորդակցելով Պ.Հ.	40
12 50 Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.Պ.յ.Բշպտ.Զզգ.Գնմ.Ա.Հ.հետ.Պշկ. (Ա.Հ. շրգ.ինին հետ պիտի հաղորդակցի) ուրբաթ Պ.Հ.Զս.Պ.յ.Գգկ. պիտի հանդիպի	38
2 — Ենմ.Մզգ.Պ.օյբ.Թրպ.ենբ.Մ.Մրկ.Պ.օյ.Բ.Հ.Գ.Գ.(Ա.Հ. շրգ.ինին հետ պիտի հաղորդակցի)	43
2 25 Ենմ.Մզգ.Պ.օյբ.Թրպ.Պ.յգ.Բշպտ.Զզգ.Գնմ.Ա.Հ.Գնտ.Պշկ. (Ա.Հ. շրգ.ինին հետ պիտի հաղորդակցի) ուրբաթինը քառորդ մը վերջը Պնդ.Զ.մի.Պշկ.Գգկ.	39
3 — Ա.Գ.Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.ենբ.Մ.Ն.Մրկ.Պ.օյ.Բ.Հ. շրգ.ին հետ կը հաղորդակցի) Ուրբաթները Պ.Գ.Արն.Գբ.Օրթ.Պշբ.	44
4 15 Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.ենբ.Մ.Ն.Մրկ.Պ.օյ.Բ.Հս.Պ.գ. Պշկ.Պ.գբ.Պշկ.Ի շրգ.ինին հետ կը հաղորդակցի ուր. օրերը Արն.Գ.Բշբ.Օրթ.	45
5 45 Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.Պ.յգ.ենբ.Մ.Ն.Մրկ.Պ.օ.Բ.Հս.Պ.գ.Հբբ.Գբբ.Օրթ.Պշբ.	32
7 05 Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.Պ.յգ.Բշպ.ենբ.Մրկ.Գնմ.Բ.Ա.Հս.Գնտ.Պ.գ.Ա.Գբ.Զնկ.Պ.յ.Գ.Գ.Պշբ.	25
8 — Ա.Բ.Գ.Ենմ.Մէգ.Պ.օյ.Թրպ.ենբ.Իսկ.Մրկ.Բ.Հս.Պ.գ.Ա.Գ.Գ.Պշբ.	38
10 15 Ենմ.Մզգ.Պ.օյ.Թրպ.ենբ.Մրկ.Բ.Հս.Պ.գ.Ա.Գ.Գ.Գ